

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیرهی رۆشنیبری

*

خاوهنی ئیمتیاز: شهوکهت شیخ یهزدین

سهرنووسیار: بهدران شههمه ههیب

ناوونیشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ناراس، شهقامی گولان، ههولتیر

له چاوئرووکانیگدا

سەرپەرشتیاری زنجیره‌ی شانۆی بیانی

دانا ره‌ئووف

ناوی کتیب: له چاو ترووکانی کدا - چوار هه‌ول بۆ ژیان و هه‌ولیکیش بۆ مردن
وه‌رگێرانی له دانیمارکییه‌وه: به‌هرۆز حه‌سه‌ن
پیشه‌کی: دانا ره‌ئووف
بلاوکراوه‌ی ئاراس - ژماره: ۸۳۳
هه‌له‌گری: بۆکان نووری
ده‌ره‌تانی هونه‌ری ناوه‌وه: ئاراس ئه‌کره‌م
به‌رگ: مریه‌م موته‌قییان
چاپی یه‌که‌م، ۲۰۰۸
له به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتیی کتیبخانه گشتییه‌کان له هه‌ولیر ژماره ۲۴۱۵ ی
سالی ۲۰۰۸ ی دراوه‌تی

پیته‌ر ئاسموسن

له چاو ترووکانی کدا

چوار هه‌ول بۆ ژیان و هه‌ولیکیش بۆ مردن

وه‌رگێرانی له دانیمارکییه‌وه:

به‌هرۆز حه‌سه‌ن

پيشهكى

ژيان "له چاوترووكانىكدا" له لاي پيتهر ئاسموسن

دانا رهئووف

باكوورى ئوروپا ئەزمونىكى دەولەمەنديان له بواری شانۆدا ههيه و شانۆنامه نووسهكانى سوید و نەرویز له سەدهى نۆزدهما، ئاستى شانۆى هاوچەرخى ئەوروپىيان گهياندووته ترۆپك. ستريندبىرى و ئىپسن بهشانۆنامه ناتوراليزم، رپاليزم، رپاليزمى سيمبوليزم و گوزارشت ئامپزهكانيان، دەروازەهيهكى گرینگ و بهرينيان بهرووى هونەرى شانۆدا کردووتهوه و كارىگهريههكانيان تا ئىستا بهردهوامه. نووسههه شانۆييه نوپههكانى ئەم ولاتانه بهردهوامييهكى ئەو ئەزمونه و ئەو رهوته بالايهه شانۆى ئەروپين. لاش نۆرين له سوید و يون فۆسه له نەرویز دهنگىكى گرینگى شانۆيهكى مۆديرن له ههموو ئەوروپادا، شانۆنامهكانيان جگه له ولاتانى ئەسكەندهنافى، لهسەر زۆربهه شانۆكانى جيهان نمايش دهكرين و بينهريكى بى سنوورى ئەوروپىيان له خويان كۆ کردووتهوه.

لهم ده سالهه رابوردوشدا پيتهر ئاسموسن، كه خهلكى ولاتى دانيماركه، بووته جيهانپىكى تازه دۆزراوهى شانۆ و شانۆنامهكانى بهمۆرك و شيوارپىكى تايههتهندهوه، هيدى هيدى شانۆكانى جيهان داگيردهكات و وهك ئوقيانوسىكى چر، بى مهودا و فراوان بلاو دهپيتهوه. بايهخى ئەم شانۆنامه نووسه دانيماركييه له وهدايه كه

ههيشه فۆرمپىكى نوئى، جياواز و ههههچەشن و فرهلايهن دههخشپته شانۆنامهكانى. جيهانپىكى خهونه نامپز، ئەتمۆسفيرپىكى بى بهزهپى، ديدپىكى سورياليزم و تهكنيكيكى بى وينه ئاوپزانى زمانه شانۆييهكهه دهپى و شيوارپىكى تايههتهنده بهخۆى دهخولقينى.

پيتهر ئاسموسن له شانۆنامهكانيدا كارهكتەرى ساپكۆلۆجى و بنهمارياليزمى و تهقليدييهكان له كەش و ديدپىكى هپماگهرييدا بهرجهسته دهكات و له بنیات و ستروكتوره كۆمهلايههتييهكان دوور دهكهويتهوه.

شانۆنامهكانى پيتهر ئاسموسن جگه له دانيمارك، لهسەر زۆربهه شانۆكانى سوید، فهرهنسا، نەرویز، ئینگلستان، ئىتاليا و ئەلمانيا نمايش دهكرين.

پيتهر ئاسموسن

پيتهر ئاسموسن له سالى ۱۹۵۷دا له دانيمارك له داپك بووه، رۆمان، شيعر، ليريك، سيناريۆ و شانۆنامه دهنوسى، شانۆنامهكانى بۆ ئيزگه، تهلهفزيۆن، سينهما و ههروهها لهسەر شانۆ گورهكانى دانيمارك پيشكيش دهكرى.

ئەم نووسههه له سالى ۱۹۸۹دا بهبلاوکردنهوهى نۆفيلتى "دنگ" دپته ناو دنياى ئەدهبهوه و هههه سالپك دواتر يهكهم ههولە شانۆييهكانى دهردهكهوئى و لهسەر داواى بهشى دراماي رادپۆ و ئيزگهه دانيماركى، شانۆنامهه "هاوار" دهنوسى. داواى ئەو ههولە له شانۆ دوور دهكهويتهوه، بهلام پاش دوو سال به شانۆنامهه "خوينى گهنج" دهگهريتهوه بۆ شانۆ و كۆمهليك شانۆنامهه گرینگ، ههه بۆ

نموونه "isbrandt"، "ژوریککی پر له خۆر"، "تاوان" و ئۆپیرای له ژیر ئاسماندا" دهنووسیت و له سالی ۲۰۰۲ شهوه وهک پریژیسۆر له بهشی درامای رادیوی دانیمارک دهستهکار دهی. شانۆنامهکانی بیروکه، بیر و بۆچوون و فۆرمی جیاواز لهخۆ دهگرن و دوور دهکهونهوه له خۆ دووبارهکردنهوه و ههمیشه لهگهڵ ههر شانۆنامهیهکی تازهدا، فۆرمیککی نوێ و زمانیککی جیاوازی دهستهبهر کردووه و ههنديک جار گهراوتهوه بۆ سههر نووسههه کلاسیکیهکان و چارهسههر و فۆرمیککی مۆدیرنی به بهرهمهکانیان بهخشیوووه.

ههنديک جار شيعهه کورتهکانی، که وهک بریسکه ئاسا له دوو توپي رهوشه ههمهچهشنهکاندا ئاراستهیان دهکات، یان کارهکتهری شانۆنامهکانی و پالؤهوانی رۆمانهکانی بهشیوهیهکی ساکار و ئاسایی دهردهکهون، ههروهک ئهوهی ئهوه کهسانه تهنیا لهویدا و بۆ خۆیان بژین، ههروهک دهلاقهیهک، بروسکهیهک له تاریکییدا یان پریشکیک له ژياندا دهردهکهون، لهوانهیه لهدهستدانی خۆشهویستی، لهدهستدانی ژيان ئهوه بابته سهههکیانه بن که پیتهر ئاسموسن ههمیشه دهگهڕیتهوه سههریان، ههنديک جار روهکاری دهرهوهی ژيان، شته روهالهتییهکان، دهرهوهیهکی بهرین بهرووی ئاسته قوهلهکان، پانتایییه تاریکهکانی پیههندییهکان، بهربهستهکان و روهکارهکانی ناوهوهی ژيان دهکاتهوه.

ههموو شانۆنامهکانی، ههروهک رۆمان و پرۆسهکانی بنهما سهههکییهکانی ژيان دهخاته روو، دهرهوه بهرین و ئالۆزهکانی ژيان یهکهیهکی گرینگی ئهوه بنیاته هونهرییهیه، بۆ نموونه مههرگ و ژيان، خۆشهویستی و ترس، روهناکی و تاریکی له فۆرمی لهیهک جیاواز و

زمانیککی تایبهتمهندا دهردهکهون.

بهرهمهکانی ئهم نووسههه، دنیا دیده و بۆچوونهکانی له پانتایییهکی ساکار و روهکهشدا گیریان نهخواردوووه، بگره کارهکتهر و کهسایهتییهکانی، باره دهروونی و ههلوێستهکانیان له بازنهیهکی فراواندا دهسورینهوه، کاتیکیش که دهگهنه خالی کۆتایی، خولی بازنهکهش رهوش و چارههه نووسی ژيانی کارهکتهرهکان تهواو دهکات. ئهم نووسههه زۆر بهوردی، چر و سهراپاگیر له مرۆف دهکۆلیتهوه، لێیان رادهمینی و دهیانکاته بهشیککی گرینگی بهرهمهکانی، ئهوه ههر لهم روهوه دهلی: "بهلای منهوه جیگهی سههرنجه که ههنديک مرۆف بهو شیوهیه دهوین، یان برهوان وایه و بهشیوهیهکی تر نییه، بۆچی ههنديک کهس نهژادههستن و ههنديکی تر وا نین؟ بۆچی ههنديک کهس فاشیستن و کهسانیککی تر هههرگیز تیر له شههر ناخۆن؟ من لهو برهوایهدام که خوا هههرگیز ئهوه کهسانهی وا دروست نهکردوووه و ئهم ههلوێستانهش تهنیا جۆره گوزارشتیکه بۆ ئهم و ئهوه."

ههنديک له رهخنهگرهکان ئاماژه بۆ ئهوه دهکهن که پیتهر ئاسموسن شهکسپیریککی نوێیه و هاتوووه تا هاملیت، شا لیر، ئوتیلۆ و ماکیبسی ئهم سهههههمان بۆ بنووسی.

پیتهر ئاسموسن ههروا به سانایی خۆی نادا بهدهستهوه و له تهقهلاپهکی بهردهوامی خۆشاردنهوهدايه، له ههمانکاتدا له ههموو نووسهریکی تر زیاتر، له رۆمانهکانیدا، له شانۆنامهکانیدا و له روههه روهبوهوه لهگهڵ بینهر و خوینهههکانیدا کراویه. ئهوه خۆی دهبیته کهسیکی تر، تا ئهوانی تر پیشان بدا، بهرجهستهیان بکات، بهلام زۆر زهحمهته بزانی خۆی کتیه و چیه، چونکه ههموو شتیک

به‌کراوه‌یی ناخاته به‌رده‌ست.

هونه به‌لای ئەم نووسه‌روه گه‌مه‌کردنه و ده‌یه‌وی گه‌مه له‌گه‌ل خوینەر و بینه‌ره‌کانیدا بکات، کاریان تی بکات، به‌لام به‌لای ئەوهوه گرفته‌که له‌وه‌دایه ئەگه‌ر شته‌کان به‌روون و ئاشکرا بخرینه به‌رده‌ست، ئەوا کاریگه‌رییان نامینی و له‌وکاته‌شدا یاسای گه‌مه‌که‌ش ده‌دۆرینی. ئەم نووسه‌ره له‌ چاوپیکه‌وتنه‌کانیدا وه‌لامه‌کان دووباره ده‌کاته‌وه و له‌بری ئەوه له‌ نووسینه‌کانیدا زۆر به‌هیمنی و له‌سه‌رخۆ، په‌رده له‌سه‌ر رووی راستییه‌ک هه‌لده‌مالی که ئیمه لێ ده‌ترسین و دوای ئەوه‌راستییه‌کی ترمان بۆ ئاشکرا ده‌کات که ئیمه هه‌رگیز چاوه‌پوانمان نه‌کردوه. پیتەر ئاسموسن باشتترین وشه‌کانی، ده‌یمه‌نه‌کانی توند له‌ قوولی ده‌ستیدا ده‌گرێ و تا ئەو ئاسته نایانکاته‌وه که چی دی خوینەر و بینه‌ره‌کانی توانای چاوه‌پوانییان نامینی. پیتەر ئاسموسن به‌ره‌له‌وه‌ی بیته‌بواری نووسینه‌وه له‌ بواره‌کانی فه‌لسه‌فه و ئاینناسیدا کاری کردوه، هه‌روه‌ها وه‌ک هونه‌رمه‌ندیکی مۆسیقی‌ش چالاک بووه، ئیستا لیکۆلینه‌وه فه‌لسه‌فی و تیۆلۆجییه‌کانی و توانا مۆسیقییه‌که‌ی له‌ نووسینه‌کانیدا ره‌نگیان داوه‌ته‌وه و کاریگه‌ریی خوێان هه‌یه. پیتەر ئاسموسن چه‌نده شانۆنامه‌کانی جیگه‌ی سه‌رنجن و له‌سه‌ر زۆربه‌ی شانۆکانی ئەوروپا نمایش ده‌کرتین، هه‌نده‌ش سیناریۆی فیلمه‌کانی پتیه‌که‌ی با‌لده‌ستیان هه‌یه و راسته‌وخۆ له‌گه‌ل رېژیسۆره‌ گه‌وره‌کانی وه‌ک "لاش فۆن تره‌پیه‌ر" و "سیمۆن ستاو" کاری کردوه. زۆربه‌ی فیلمه‌کانی خه‌لاتی ئەسکه‌نده‌نافی و ئەوروپی و جیهانیان به‌ده‌ست هه‌یناوه، گرینگترین فیلمه‌کانی‌شی بریتین له: "ساله‌ به‌ده‌کان - ۱۹۹۵"،

"له‌ نیوان براده‌ردا - ۱۹۹۵"، "شکاندن‌ی شه‌پۆله‌کان - ۱۹۹۶"، "ده‌سته‌ی توند‌په‌وی ئاینی - ۱۹۹۷"، "هه‌ندستان - ۱۹۹۹"، "ئیسنا - ۲۰۰۳"، "که‌لین - ۲۰۰۳"، "رۆژ و شه‌و - ۲۰۰۴"، "دلی ئاسمان - ۲۰۰۸"، "گه‌رانه‌وه - ۲۰۰۸". بۆ نمونه ئەم نووسه‌ره له‌ فیلمی رۆژ و شه‌ودا باسی ئەو خه‌لکانه‌ ده‌کات که خۆشه‌ویستی ده‌کن و ده‌یان‌ه‌ویته‌ خه‌لکیش خۆشیان بوین. ئەم مه‌سه‌له‌یه‌ش له‌ به‌سه‌ره‌اتی باوکیکه‌وه ده‌گه‌رێته‌وه، باوکه‌که، کوره‌گه‌نجه‌که‌ی، ژنه‌ داوین پیسه‌که‌ی، دۆسته نه‌هه‌نییه‌که‌ی، دۆسته گه‌نجه‌که‌ی باوکه‌که، خوشکه‌ ته‌نیاکه‌ی، دایکه‌ ناته‌واو و خه‌وشداره‌که‌ی، راهه‌ینه‌ریکی بلیمه‌تی تۆپی پی، سۆزانییه‌کی دووگیان و فریشته‌یه‌ک که له‌ به‌رگی پیاویکی پیردا درده‌که‌وی. ئەم کاره‌کته‌رانه هه‌موویان به‌دوای وه‌لامی هه‌مان پرسیاردا ده‌گه‌رین: ئەگه‌ر وه‌لامه‌که خۆشه‌ویستی بی، پرسیاره‌که چییه‌؟

ئەم نووسه‌ره ئیجگار فره‌ به‌ره‌مه‌، زیاتر له‌ بیست شانۆنامه‌ی نووسیوه و جاری وا هه‌یه له‌یه‌ک کاتدا سی له‌ شانۆنامه‌کانی، دوو له‌ فیلمه‌کانی و ئۆپه‌رایه‌کی له‌سه‌ر شانۆ و هۆلی سینه‌ماکانی دانیمارک نمایش ده‌کرتین. هه‌ر ئەمه‌ش وای کردوه بیته‌جیگه‌ی سه‌رنجی ره‌خنه‌گران و ده‌زگا گه‌وره‌کانی میدیا و ئەکادیمییه‌کانی ئەم وڵاته، تا ئیستاش چه‌ندین خه‌لاتی وه‌رگرتوه، هه‌ر بۆ نمونه له‌ سالێ ۲۰۰۰ دا خه‌لاتی "کیالد ئابل"ی ئەکادیمی دانیمارکی و خه‌لاتی بالایی "درامای دانیمارکی" پی به‌خه‌شراوه.

دەروازەيەك بۇ شانۆكەي پیتەر ئاسموسن

پیتەر ئاسموسن شانۆنامە نووسیکی تایبەتمەندە و تایبەتمەندی خۆی پاراستووه، شانۆنامە نووسیکه که له هیچ شانۆنامە نووسیکی تر ناچی، هەرچەندە له ژیر کاریگەری شانۆنامە نووسی ئینگلیزی 'هارۆلد پینتەر' دا نووسیویەتی، بەلام لهگەڵ ئەوەشدا شیوازیکي پر له پارز و نهیئنی و زمانیکي راستەوخۆ و ئەفسوناوی تایبەتمەندی داھیناوه.

هەلۆیستە دراماتیکیەکانی حالەتیکي گرژ و بزۆز و خەیاڵیکي فراوان لەخۆ دەگرێ و وا له بینەرەکانی دەکات که هەست بەهەرەشە، نا ئارامی و ڕووبە ڕووبوونەوه بکەن، بەبێ ئەوی بزائن بۆچی؟ پیتەر ئاسموسن گەردوونی شانۆنامە نووسیکی گەورە هەلەدەوشیئنی و سەرلەنووی شتیکی نوئی، جیاواز و پەنھان دەخولقینی.

ئەم نووسەرە بەشیۆهیهکی راستەوخۆ و لەسەر ئاستیکي قوولی هەمەلایەن پێویستیەکانی مرۆف بۆ بەدوا گەران، پێوەندیکردن و له هەمان کاتدا ڕوو له یەکتەر وەرگیران و دوورکەوتنەوه بەرجەستە دەکات. ئەم مەسەلەیهش مەودایەکی مرۆفانەیی سەراپاگیر لەخۆ دەگرێ و زمانیکي شیعی، لیریکی، مەجازی و تەنانەت له زمانی ژبانی ڕۆژانەشدا سەقامگیر دەبی.

پیتەر ئاسموسن ڕیتوالتیکي مۆدیرن بۆ گرفته خودیەکانی مرۆفی ئەم سەردەمە دروست دەکات، هەرۆهەا بۆ ئەو مەسەلەلانی که نەگوتراون و بۆ نهیئنیەکانی بوونی مرۆفیش. لەم ڕیتوالەدا مرۆ له دەروازەکانی دنیا دیدەیهکی فراوانەوه دەخریته ڕوو، له رهوشیکي ڕەخنە ئامیژی قەیران و گریکاندا بەرجەستە دەکات. دید و تیروانینەکانی رهوشیکي ڕەخنە ئامیژی شیعییه بۆ بارودۆخ و رهوش

و هەلۆیستەکانی مرۆف، شانۆکەشی دەنگدانەوهیهکی، رەنگدانەوهیهکی مۆدیرنی سەربەخۆ و رەسەنی ئیپسن، ستریندبیری، هارۆلد پینتەر و سامۆیل بیکیتە. شانۆنامەکانی پیتەر ئاسموسن بنەما تەقلیدیەکانی شانۆیهکی سایکۆلۆجی و واقعی هەلەدەوشیئنی و جیهانیکی ناتەبا و جیاواز له ستروکتوریکي سوریا لیزم، خەونە ئامیژ، گوزارشت ئامیژ و ناراستەوخۆدا دادەھیننی. ئەم شانۆیەش تەنیا زەمینەیهکی له بار بۆ ئەکتەرەکانی مسۆگەر ناکات، بگره هەر له سەرەتاوه بینەرەکانیشی بەشیۆهیهکی بەھینز ئاویزانی نمایشەکانی دەکات، هەر ئەمەش وای کردووه که پیتەر ئاسموسن لەم بیست سالی رابوردوودا بپیتە یەکیک له هەرە شانۆنامە نووسە گەورەکانی دانیمارک. دەکریت له تیروانینیکي ئەزمونگەری و گوزارشت ئامیژەوه ڕوانینە شانۆنامەکانی ئەم نووسەرە: له هەندی له شانۆنامەکانیدا بەتەواوەتی ڕووت دەبیتەوه، له هەندیکی تردا شیوازیکي سوریا لیزم، هیماگەلی له خۆ دەگرێ و له هەندیکی تریشیاندا و بەشیۆهیهکی سەیر له فۆرمە کۆنە میلۆدرامیاکانی کۆمیدیا میلییەکان نزیک دەبیتەوه.

پیتەر ئاسموسن نووسەرێکه که بەبێ ترس گوزارشت له بیروکەکانی دەکات و فۆرم و زمانی جیاوازیان بۆ دەدۆزیتەوه. لەم چەند سالی دوایشدا ڕووی کردووته شیوازیکي چر، جیاواز و دەمامک ئامیژ، لەم شیوازەدا شوین و کات و ستروکتورە سایکۆلۆجیەکانی هەلۆه شانۆووتەوه و لەبری ئەوه شوین و کاتیکي تری خولقاندووه که له سالی ۱۹۲۰ هەکانەوه دەست پێ دەکات و له سالی ۲۰۰۲ یشدا کۆتاییان دئی. لەم پڕۆسەیهدا کات و شوین گەورە دەبن، هەلەچن، گۆرانکارییان بەسەردا دئی و کارەکتەرەکانیش بە

هه مان ئەو پرۆسەى كات و شوینەدا تى دەپەرن و گۆرانكارىيان بەسەردا دى، له هه مان كاتدا گۆرانكارىشان بەسەردا نایەت. خوینەر و بینەر، كارەكتەرەكانى له لاوه، بەبى چارهسەرکردنىكى دیاریكراوى كیشەكان دەبینن، ئەو كارەكتەرەكانە دەبنە دەروازەیهك، كلیلیك بۆ دۆزینەوهى چارهسەرەكان، بۆ ئاشكراردنى نەینىیهكان و بۆ هه لۆهشاندى پێوهندییهكان. زۆرجار مۆتیقهكان له شانۆنامەكانى ئەم نووسەرەدا دووبارە دەبنەوه، تارمايى، خەون و شەیتانەكانى ناوهوهى مرۆف دەروژىنى و زیندوویمان دەكاتەوه.

پیتەر ئاسموسن له ئایدیۆلۆجیا و پەيامە ئامادەكراوهكان دوور دەكهوینەوه و دەلى: "من ناتوانم پێشوهخت بنیاتی چیرۆكهكانم دا برێژم، ئەگەر دیدىك یان بېرۆكهیهكم هەبى و بمەوێت بیگهیهنم، ئەوا لهبرى رۆمان یان شانۆنامە وهك باسێك دەبنوسم. من هه میشه له كهسێكهوه دەست پى دەكەم، كهسانىكى كۆنكریت سەرنجى من رادهكێشن. من دايم بروام وابوو كه بېرۆكهى ئەبستراكت، مەسهلهى رامیاری و مۆرالییهكان جیگهى سەرنج نین".

شانۆنامەكانى ئەم نووسەرە مەملانى و كیشەیهكى ئاشكرا دروست ناكەن، بگره گری و مەملانىكان شیوازىكى جیاواز له خۆدەگرن و بهو شیوهیه نییه كه له سینەما و شانۆدا دەیانبینن. ئەو جوۆره كیشانە له لای ئەم نووسەرە پێشوهخت پێشبینى كراوه: دوو كارەكتەر، یان كیشەى جیاواز رۆوبهرووى یهكتر دەبنەوه، دەشزانن خیر و شەرى پێكدا دەدن و له بهرئەنجامدا، درەنگ یان زوو لایەنى شەرهكه دەبەزیت، بەلام كیشە و دژایهتییه راستهقینهكان زۆر له مه گه ورهتر و فره لایهنتر و قوڵتر و جیاوازترن. به لای ئەم نووسەرەوه گرینگه كه

كیشەكان خیرا و دەستبەجى ئاشكرا نەكرین، كیشە و مەملانىكان شاراهن و له نیوهندی، له ناوهوهى رۆوداوهكانهوه، له پشت ئەتمۆسفیرهكانهوه گه وره دەبن و له بهرئەنجامىكى خیرادا دەردەكهون و ئاراستهى رۆوداوهكان و هه لۆیستی كارەكتەرەكان دەگۆرن.

پرۆسەى نووسین له لای پیتەر ئاسموسن بهقۆناغىكى تاییهتەندا تى دەپهري و خووشى له چاوپێكهوتنىكدا بهم شیوهیه ئامازهى پى كردوو: "من هه میشه بهر له نووسینی شانۆنامەكه، شانۆنامەكه م تهاووكردوو، مەبەستم ئەوهیه له مێشكەدا، له بیر و هوشمدا نووسیموه و دواى ئەوه لهسەر رۆوبهريهكان دەیاننووسمەوه. هەر له بهرئەوهشه كه خودى نووسینی شانۆنامەكه كاتىكى زۆر ناخایهنى، بهلام كاتىكى زۆریان دەوێت تا بهتهواوهتى له مێشكەدا پى دەگەن، گه شه دهكەن و بهتهواوهتى دروست دەبن. بى گومان له كاتى بىركردنهوهكاندا بهردهوام تىبىنییهكانم تۆمار دەكەم، ئەو تىبىنییهكانەش بۆ من وهك چەند وێزگه یان بەردى بناغه وان و له دوايیدا كۆیان دەكهمهوه و بهسەریاندا دهچمهوه، بهو هیوايهى كه ببه بهشێكى یهكگرتوو. كه دەشنوسم زۆر بهشیوهیهكى ئاسایى دەروا و دەتوانم هه موو رێگهكان بهروونی ببینم. ئەگەر دانیشم و بهرلهوهى شتهكه له مێشكەدا دروست بووێت و بمەوێت بنوسم، ئەوا تهنیا دواى سى لاپه ره دههستم و توانای نووسینم نامینى. دەزانم كه زۆر چاوهروانیم كردوو، له هه مووى گرانتر ئەوهیه كه به بېرۆكهیهوه گیردهخۆم، دیم و دهچم، تا له چاوترووكانىكدا ئامادهى نووسین دەبم. ئەوهش خۆى بۆ خۆى دۆزهخێكه". ئەم قۆناغى بىركردنهوه و خۆئامادهكردنه رۆحى و فیکرییه زۆر گرینگه بۆ پیتەر ئاسموسن و

گه شه کردنی چیرۆک، کاره کتەر و بنیاتی شانۆنامه کانی، هەر له بهرئه وه شه که زۆر به چیری و خیرایی دهنووسیت و خۆی وتەنی "به ره مه کانی زۆر زوو دین به دهسته وه".

ته کنیکی شانۆنامه کانی ئەم نووسەر له وه دا وه دیار ده که ویت که به شیوازیکی کراوه، له هه مان کاتدا فۆرمیکی بالادهستی شانۆیی بهرجهستهی جیهان، وهک شانهیهکی وروژینه دهکات که ئیمه ی بینهران و ته نانه ت ئه کتەر هکانی شانۆنامه که شی تیدا ده ژین، هه ست به بوونی خۆمان ده که یین و به وردی جیهان بینی ئەو ره وشه ده که یین که تیدای ده ژین. ئەم نووسەر به وریایی کاریگه ری شانۆنامه کانی ده خاته سه ر ده ور به ره که مان، سه ر خودی ژیان و جیهانیش. یه کی که له مه سه له ناوه ندی و گرینگه کانی ئەم چهند سه له ی پرۆژه و به ره مه شه شانۆیییه کانی، مه سه له ئالۆزه کانی خۆشه و یستی، نه مانی ئەو خۆشه و یستییه و پچرانی پێوه ندیه کان بووه. پیتەر ئاسموسن ده لێ: "که سه باره ت به که سه یک دهنووسم، ته نیا و ته نیا بیر له و که سه ده که مه وه، هه ر له بهرئه وه شه زۆر جار ده که ریمه وه و ئاو پیک له و که سانه ده ده مه وه که من خۆم خولقاندوومن و بیر له وه ده که مه وه که له کوپوه هاتوون و بۆ کوپ ده چن؟".

پیتەر ئاسموسن زۆر جار په نا ده باته بهر سه ره له نوپ ئاماده کردن یان نووسینه وه و چاره سه ر کردنی به ره مه کلایکییه کان و به دیدیکی مؤدیرن و چاره سه ریکی هاوچه رخانه وه مامه له یان له که له دا ده کات. گه رانه وه و هه لکۆلین له و کارانه دا بۆ ئەم نووسه ره دۆزینه وه ی کیشوه ریکی نوپ بووه. ئەم مه سه له یه ش تایی ته رازوویه کی به دیقه ت و راسته وخۆ بووه له نیوان پابه ندبوون به ده قه ئۆرگیناله که، یان بتوانی

ئاماده گییه کی ته واوه تیت، وهک نووسه ر له و به ره مه دا هه بی. پیتەر ئاسموسن جیاوازییه کانی نیوان کاره کتەر هکانی به ره مه کلایکییه کان و کاره کتەر هکانی خۆی ده دۆزینه وه، بهرجهسته یان دهکات و دهگاته ئەو ئاسته ی که خۆی شتیکی تازه له نیو به ره مه که کۆنه کاندای دروست دهکات. پیتەر ئاسموسن له م رووه وه ئامازه بۆ ئەوه دهکات که پرۆسه ی نووسین، چ وهک ئه فراندنیکی سه ره به خۆ یان گه رانه وه و کارکردن له به ره مه ی که سانی تر دا هه ر یه کی که. پیتەر ئاسموسن جهخت له م خاله دهکاته وه و له و باره یه وه ده لێ: "ده بی له هه موو لایه که وه گه مارۆی کاره که بدهیت تا بتوانیت بیر بکه یته وه و بتوانیت قسه یان له گه له دا بکه یته. ئەم مه سه له یه ش له هه ردوو حاله ته که داروو ده دا، له و کاتانه ی چیرۆکه تایبه تییه کانی خۆم دهنووسم، یان له و کاتانه دا که کار له کاری که سانی تر دا ده که م. پێویسته چیرۆکه که وات لێ بکات که کاره که ببیت به ی خۆت".

ژیانیکی بی مانا، جهزگی پر له خۆشه و یستی

پیتەر ئاسموسن ژیان، گه ردوون و گوزه ران له باز نه یه کی بیهوده و ته قه لایه کی بی مانادا ده بینیته وه، ئەوه شی مرۆف به ژیان و ئەوانی تره وه ده به ستیته وه و مانایه ک ده به خشیته به خود و ژیان و هه موو شته کانی تر، خۆشه و یستییه. جیهان بی مانایه، به لام خۆشه و یستی و نزیکی رۆحی که سیکی تر مانا ده به خشی به ژیان. پیتەر ئاسموسن ده لێ: "مرۆف وا ده زانیته جیهان بیکۆتایه و راستی ته وا بوونی ژیان له لای زۆریه ی که س بوونی نییه، ئەمه ش به لای منه وه شتیکی سه یه ر و نامۆیه. ته نیا شتیکی که ئیمه هه موومان و به بی جیاوازی و به وه پیری دلنیا ییه وه ده یزانین، کۆتاییی ژیا نه. ئیمه به رده وام به ره و ئەو خاله،

ئەو ويىستگىيە دەروين كە چى دى ھىچ شتىك بوونى نامىنى، ھەر ئەمەش ناچارمان دەكات كە چاۋەرۋان نەبىن و ھەمىشە دەست بەكار بىن".

ئەم نووسەرە پشت دەكاتە گۆرانكارىيەكان و برواي بەوہ نىيە كە گۆرانكارى شتەكان بەرەو باشتر يان چاكتىر ببات، ھەلپەي مرؤقىش تەنيا دوپاتكردنه و ھەيەكى كۆنترۆل لەدەستدانى خۆيانە بەسەر خودى ژيانى خۆياندا. ئىمە ھەموو دەبى شتىك بەكەين، تەنيا بۆ ئەوہى كە نەمرىن، دەبى شتىكى تازە بدۆزىنەوہ، ئاۋيزانى زەمەن بىن و ھەر لەبەرئەوہشە كە دەمانەوئىت داھىنەر بىن. پىتەر ئاسموسن لەم قەيراندا پەنا دەباتە بەر وتەيەكى يىكتىت كە دەلى: "ھىچم نىيە بىلېم، خەرىكى ئەوہم قسە بەكم". ھەر لەم دىدەشەوہ ھەموو شتە پر لە مانا و بە بايەخەكانىش لە بى مانايىيدا وزە و تواناي خۆيان دەدۆزەوہ.

لە چاۋەرۋوكانىكدا

پىتەر ئاسموسن لە سالى ۲۰۰۶دا شانۆنامەي "لە چاۋەرۋوكانىكدا" دەنووسىت و لەم شانۆنامەيەدا، جىھانى ئافرەتان، پىۋەندىيەكانى و گەردوونە بەرفراوانەكەي ئافرەتان لە ئوقيانووسە چىر و تارىكەكەي ئەم نووسەرەدا بەرجەستە دەبى. "لە چاۋەرۋوكانىكدا" ئازارەكانى ئافرەت، تەنيايىيان، پىۋەندىيەكانىيان بە جىھانى پياوان و مەسەلەكانى خۆشەويستى، بە جىھانى مندال و كۆرپەكانىيان، بە مەسەلە سىكسوالىيەكانىيان و بە چارەنووسە ھەنووكەيى و ھەمەلايەنەكانىياندا، لە چاۋەرۋوكانىكدا گوزەر دەكات. ئافرەتەكانى "لە چاۋەرۋوكانىكدا" لىوانلىو ئافرەتن و دىيايەكى پر لە حەز و خۆشەويستىن.

پىنج ئافرەت ژيانى خۆيان، بەشىۋازىكى خەندەنامىز، رەش، بى بەزەيى، راستەوخۆ و بەبىرتوش بۆ پىتەر ئاسموسن دەگىرنەوہ. ئەم چىرۆكانە، ئەم دەكومىنتانە، ئەم ژيانە تايبەتمەندانە دەبنە بنەمايەكى گرىنگ بۆ ئەم نووسەرە و لە بەرئەنجامدا ژيانى ئەو ئافرەتانە لە چاۋەرۋوكانىكدا، لە ساتەوختىكى ھەلچوو و كاريگەردا ئاۋيزانى شانۆنامەي "لە چاۋەرۋوكانىكدا" دەكات. شانۆنامەي "لە چاۋەرۋوكانىكدا" راپۆرتى ژيانى ئەو كەسانەيە كە ھىچ پىۋەندىيەكانىيان بە ھونەر و ئەدەب و شانۆوہ نىيە و نووسەر سەرلەنوئى لە كۆمەللى دىالوژ و دىالوگدا كۆي كردوونەتەوہ و بەرگ و شىۋازىكى ھونەرى و شانۆيى پى بەخشىوون. ژيان لە چاۋەرۋوكانىكدا، لىرە و ھەر لە ئىستادايە. شانۆنامەكە كۆلاژىكە و لە نىو خانەكانى ژيانى تايبەتمەندى ئەو ئافرەتانەوہ گەشە دەكات، ھىزى خۆيان لە جىھانى دەرەوہ وەردەگرن و گەردوونىكى تايبەتمەند دەستەبەر دەكەن. لە ھەندى لە ساتەوختەكانى ئەو چاۋەرۋوكانىدەدا رۆبەرووي ھەردوو جىھانەكە، دەرەوہ و ناوہوہ دەبىنەوہ: رۆوكردە جىھانىكى بەرفراوانى گەورەي دەرەوہ، لە ھەمان كاتدا چوونە ناو پانتايىيە تەسك و زۆر تايبەتمەندىيەكانى شانەكانى ژيانى ئەو ئافرەتانەوہ. ھەر لەم چاۋەرۋوكانەدا پىۋەندىيەكانى ئەو ئافرەتانە لەگەل پياو و بەشىۋەيەكى توندوتىژ، بىبەزەيى دەخاتە بەردەم دوو جۆر واقىيەي ژيانەوہ كە ھەردووكىيان لە بنەماكانى دەرەوہ و ناوہوہى خۆيان، دەرۋەبەرەكەيان و جىھانەوہ وەردەگرىت.

پىتەر ئاسموسن سەبارەت بە شانۆنامەكە دەلى: "ئەمە تىكستىكى ئاسايى نىيە، من ناچاربووم كە شىۋازە باوہكان بشكىنم تا بتوانم ژيان و بەسەرھاتەكان سەرلەنوئى و بەشىۋەيەكى تر بگىرمەوہ".

هەر پینچ ئافرهتهکه بهردهوام لهسهه شانۆن و بهشیوهیهکی ته‌ریبی رووداوه‌کانی ژیانیان، یادوه‌ری و پتوه‌ندییه‌کانیان ده‌گێرنه‌وه، له هه‌مان کاتدا تیکه‌لاوی ژیانیه‌کتیری ده‌بن و هه‌ر پیکیشه‌وه ده‌چنه ته‌مه‌نه‌وه. شانۆنامه‌ی "له‌چاوترووکانی‌کدا"، وه‌ک ره‌خنه‌گران ئاماژه‌یان بۆ کردوه، کۆنسیرتیکی چری مۆسیقییه و له‌تۆنیکه‌ی ئارام و هه‌لچوودا ژیانیه‌ پینچ ئافرهت به‌رجه‌سته ده‌کات، له‌م کۆنسیرتیه‌دا ده‌نگی ئافرهت، مه‌رگ و یادکردنه‌وه و له‌یادکردن له‌چه‌قی گێرانه‌وه‌کاندا یه. پیتهر ئاسموسن له‌م ئاهه‌نگه‌ مۆسیقییه‌دا فۆرمیکه‌ی میلۆدی ئه‌فراندوه، دیالۆجی ناوه‌کی، وتووێژی ئافرهته‌کان و مه‌نه‌لوژه‌کانیان له‌چه‌ندین دا‌بران، پچ‌ران و پیکه‌وه به‌ستنه‌وه‌ی جیاوازا، به‌شیوه‌یه‌کی کراوه، سوریا‌لیزم، ئه‌بسۆرد و خه‌ونه‌ئامیز پیکدا ده‌چن. له‌هه‌موو چاوترووکانی‌کدا به‌سه‌ره‌اتی یه‌ک‌یک له‌و ئافره‌تانه‌ ده‌گێریته‌وه. له‌وانه‌یه‌ مرۆفیک له‌چرکه‌ساتیکه‌ی کورتی ژیاندا گۆرانی‌کارییه‌کی هه‌تاه‌تایی به‌سه‌ردا بی: به‌خۆشی و ناخۆشی، رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی خۆشه‌ویسته‌یه‌کی گه‌وره، له‌ده‌ستدانی خۆشه‌ویسته‌یه‌کی گه‌وره، له‌دایکبوونی مندالیک، له‌ده‌ستدانی باوکیک، دووچاری گوشار و توندوتیژی، راوانان، له‌ده‌ستدانی کۆرپه‌یه‌ک و ده‌ستدریژکردنه‌ سه‌ر ناموس له‌لایه‌ن باوک یان یه‌ک‌یک له‌ئهن‌دامانی خیزانی‌که‌وه.

شانۆنامه‌که هه‌یچ رینۆتینییه‌کی خۆینه‌ر یان ئه‌کته‌ر ناکات و هه‌لسۆکه‌وت و هاتنه‌ ژوره‌وه و چوونه‌ ده‌ره‌وه‌ی ئه‌کته‌ره‌کانیش ده‌ست نیشان ناکات، دیالۆزه‌کان و مه‌نه‌لوژه‌کان پیکدا ده‌چن و رووداوه‌کان روو ده‌ده‌ن. هه‌ندێ جار چۆنیه‌تی رووداوه‌کانیش روون ناکاته‌وه و ته‌نیا له‌ویدا، له‌چاوترووکانی‌کدا روو ده‌ده‌ن، بۆ نمونه‌ سارا له‌به‌شی

دووه‌مدا دووچاری لیدان و توندوتیژی ده‌بی، به‌بی ئه‌وه‌ی بزانی که کێ له‌و چرکه‌ساته‌دا لێی داوه؟

(ئهنیتا):

له‌لای ده‌ستشۆره‌که‌وه وه‌ستاوم و ده‌گریم، ده‌رشیمه‌وه.

سارا:

نا، مه‌یکیشه‌ به‌سه‌رمدا، مه‌یکیشه‌ به‌سه‌رمدا.

«لێی ده‌دریت»

ئهنیتا:

ئینجا شتیکی سه‌یر روو ده‌دا. له‌پری‌کدا وا هه‌ست ده‌که‌م له ئاسماندا دانیشتووم و له‌و سه‌ره‌وه ته‌ماشای خۆم ده‌که‌م)

شانۆنامه‌ی "له‌چاوترووکانی‌کدا" به‌شی دووهم، سێرکی خۆشه‌ویسته‌ی

ئه‌وه‌ی که لێره‌دا گرینگه‌ ئه‌وه‌یه‌ که شته‌کان روو ده‌ده‌ن، ئه‌وه‌ی که رووش ده‌دا به‌ره‌می رووداو و کاردانه‌وه‌کانی کۆمه‌لگه‌یه، به‌هه‌موو لایه‌نه‌ تاریک و توندوتیژه‌کانیه‌وه. هه‌رچه‌نده له‌پشتی هه‌موو گوشار و لیدان و کاریکی توندوتیژه‌وه، که‌سێک، تاوانباریک هه‌یه، به‌لام ئه‌وه‌ی که گرینگه‌ ئه‌وه‌یه‌ که هه‌موو رووداوه‌کان به‌ره‌می ئه‌و کۆمه‌لگه‌ مۆدێرنه‌یه‌ که تیدا ده‌ژین و نووسه‌ر به‌وپه‌ری وریاییه‌وه دوور ده‌که‌ویتته‌وه له‌ ده‌ست نیشانه‌کردنی که‌سی یه‌که‌م، که‌سی تاوانبار. رووداوه‌کان له‌به‌رگیکه‌ی یادوه‌ری، گێرانه‌وه‌دا، له‌ئێستادا به‌رجه‌سته ده‌بن و زه‌مه‌نه‌کان تیکه‌لاو ده‌کات و ناشیه‌ویت که‌سانی تر، به‌شیوه‌یه‌کی فیزیکی جگه‌ له‌ ئافرهته‌کان خۆیان، تیه‌ه‌لکێشی رووداوه‌کان بن.

هەر ئافرەتەى بەسەرھاتى خۆى ھەيە، بۆ نموونە كەمیلە باسى باوكى دەكات، گرفتى باوك و پتوھندى باوك بە كچەكەپەوہ؛

«كەمیلە»:

دەپپىنم لە ناوہوہ ھەلاھەلابووہ. باوكم. ھىچ نالى. لەسەر مێزەكە ھەلدەستیت و دەروات. بەلام لەو یاشدا ھەر ھىچ نالى. من لە كاتى ئىستادا زياترىك ھەر ئەوہم دیتەوہ یاد. ھىچ نالى. شەقار شەقار بووہ، بەلام بیدەنگە و ورتەى لە دەمەوہ نایەتە دەروہ. ناتوانم ھەروا بەئاسانى ئەو باسە بگێرمەوہ، چونكە يەك لە دواى يەكى پروداوھكانم لە یاد نىيە»

شانۆنامەى "لە چاوترووكانىكدا" بەشى يەكەم، ئاھەنگى دلان

يان پرۆسەى لەدايكبوونى مندالىك، گوشار بۆ ھىنان، دەستدرېژکردنە سەر، نەخۆشى و بیدەنگى ... ھتد.

بەلام ئەوہى كە ھاوبەشە لە نىوان ئەم ئافرەتانەدا، ئەوہيە كە ھەموويان ئافرەتى تەنيان، تەنيايش دەبیتە شانەيەكى گرینگى پروداوھكان و بەرئەنجامى ھەندى لە كارە توندوتیژەكان لە رووبەر و بوونەوہى يەكتريدا. يەككە لە گرفته ھاوبەشەكانى تری ئەم ئافرەتانە ئەوہيە كە كەوتوونەتە پەراویزەوہ و نابینرین و كەس ھەست بەئازار و ژان و ھەست و نەستیان ناكات. ئەو ئافرەتە پەناھەندانەش كە ھاتوونەتە ئەم و لاتەوہ، ھەمان چارەنووسيان ھەيە و كەوتوونەتە نىو كەسە نەببىراو و پەراویزى پەراویزەكانەوہ، نووسەريش لە چاوترووكانىكى بەھیتزا، ئافرەتتىكى پەناھەندە دەگوڤزیتەوہ نىو پەراویزى ئافرەتەكانى ترەوہ؛

«... ژنىك لە نىوان ئامادەبوواندا ھەلدەستیت و دەلى»:

خۆزگە منیش بەشداری ئا ئەمە بوومايە، بۆ نا؟ بۆ نا؟ دە گوڤى لەم چیرۆكە بگرە. ئىوارەيەكيان سەربازەكان ھاتن و چوار دەورى مالىكەمانيان گرت. باوكمیان پاكيشايە دەروہ و ئىيان دا، پرسىاريان لى كرد و دەيانويست بزائن روخسارى "سەربازەكانى دوژمن" چۆن چۆنى بوون. ئى باوكم نەيتوانى پىيان بلى، ئەوانيش زۆرتريكيان لىدا. ھەردوو دەست و قاچ و چەناگەيان شكاند. زمانيان بە جگەرە سوتاند. دواتر بۆيان دەركەوت كە كوڤرە، ئىتر بەرياندا. من ھەميشە سەرسامى باوكم بووم. راستە كوڤرە بوو، بەلام ئىشىكى بچكۆلەى دەكرد و ھەموومانى لەسەر دەژباين. تەنانەت مەسرفەى خويندنى منيشى كيشا. بەلام پاش ئەو لىدانە ھەروەك مندالىكى بیدەسەلاتى لى ھات. دواتريش مرد و منيش ھەلھاتم بۆ ئىرە. بەلام دەمەويت بگەریمەوہ بۆ ولاتەكەى خۆم. دەزانيت، نامەويت منداڵەكانم لىرە پەروەردە بكەم. چونكە من كەسىكى نەببىراوم. كەسىكىش كە نەببىراو بى، واتە بوونى نىيە. سوپاس.

ژنەكە دەپواتە دەروہ»

شانۆنامەى "لە چاوترووكانىكدا" بەشى چوارەم، كەسە نەببىراوھكان

ئەم ژنە پەناھەندەيە كە لە نىوان بىنەرەنەوہ راست دەبیتەوہ بەزمانى ئىنگلىزى قسە دەكات، پیتەر ئاسموسن دەپەويت داپرانىك بەھۆى چەمكەكانى زمانەوہ لە نىوان ئەو پىنج دەنگە و ئافرەتە پەناھەندەكەدا دروست بكات. دواى ئەوہى كە ئەو ئافرەتە لە پروداوھكان دەچیتە دەروہ و دەرگەكە بەدوايدا دادەخات، ئەو ساتە، لەو "چاوترووكانەدا" بەسەر دەچیت كارەكتەرەكان دەيانەويت ئەو

وہمہ بشکین کہ تہنیا نین، کہ مرؤفیش تہنیا بوو، تہنیا یہ، نہ کہس دەبیینت و نہ کہسیش خوئی دەوی.

«ئەگەر بەتەنیا بە دەوری دارسنەوبەری جەژنی لە دایکبوونی مەسیحدا سەما بکە، ئەوا دەبی بەخیرایییەکی ھەر زۆر لەحنەتی رابکەیت»، ئەم حیوارە لە کارەکتەرێکەو دەچیت بۆ کارەکتەرێکی تر و بەشیوہیەکی بەردەوام دووبارەش دەبیئەو، سیمبولیکی بەھیزی تەنیا یی و ئاوازیکی خەمگینی ژیا نی ئەو ئافرەتانە و کۆنسترتەکەیانە. لە جەژنی لە دایکبوونی مەسیحدا کہس بەتەنیا نابی و ھەموو بە دەوری دارسنەوبەرکەدا کۆ دەبنەو و دیارییەکانیان پیشکیش بە یەکتەری دەکەن. ئەم ئافرەتانە کہ لەم ژوردا کۆبوونەتەو یەکتەری تەواو دەکەن، یەکتەری سەخڵت دەکەن، سەرنجی یەکتەری بەلای خوێاندن رادەکێشن و دلنەوا یی یەکتەری دەدەنەو و دەیانەو و پششت پروداوہکانەو و لەلاوہ تەماشای رابردووی خوێان بکەن تا بتوانن سەرلەنوێ ئەو ژیانەمان بۆ بگێرنەو. یەکەکانی کات و شوینیش بەتەواوہتی تیکشکینراوہ و پروداوہکانیش لەو مەرزە بی کۆتا و جیاوازەدا، لە فۆرمیکی ناتەبادا دیت و دەچیت.

شانۆنامە ی "لە چاوترووکانیکدا" چەندە توندوتیژ و بی بەزەیییە، ھیندەش وروژینەر و خووش و ساکارە، لە چرکە ساتیکدا، ساتە پر لە خەم و ژانەکان، تراژیدی و کۆمیدی، بەختیاری، دارووخان و کەوتن، لە ژیا نی رۆژانە ی ئەو پینج ئافرەتەدا دەتەقینتەوہ. نووسەری شانۆنامە کہ وەک نوزەہی کی درێژ، لافاوکی بەردەوام و قیزەہی کی لەدوا نەھاتوو نووسیوہ و ھەندی لە ساتەوہختەکانی ژیا نی مرؤفە، شالاوکی لە ھۆش و منی ئاگا.

«دەکریت گفتوگۆکانی ئەم شانۆگەرییە لەگەڵ یەکتەریدا بیت، ھەندیکیشیان دەکریت بە ھاوار، بە چرپە یان وەک گۆرانی بگوترین یاخۆ بەقیزە دەربیردین»

ھەریەک لەم پینج پەردە یە خاوەنی دەنگیکی سەرەکییە «کەمیلە، ئەنیتا، سارا، تامی و بیگینا». گرینگە کہ دەنگی سەرەکی لە ھەر پەردە یە کدا بەتۆنیککی جیگیر بەردەوام بی و لە کاتیکیشدا قسەکانی پی دەبن، دەبی کاریگەری لەسەر نەبی و دواتر لەسەر ھەمان تۆن بەردەوام بیئەوہ»

تامی:

ئۆ ھۆوو، ئەو دەیسان ھاتەو.

کەمیلە:

ئۆ، ئەی دواتر چی ڕووی دا؟

بیگیتا:

ڕووی دا؟

کەمیلە:

مردی؟

بیگیتا:

دوو ڕۆژ دواتر بەسەر ھەراوەوریایەکی بۆ وینەدا خەبەر

بوو ھو.

کەمیلە:

ئۆ؟

بیگیتا:

ئۆ؟

کەمیلە:

ئۆ دواتر چی؟

بیگیتا:

ھیچ، ھەر ئەو ھەندەیه ئیستا کە پیم خۆشە بمرم و تەواو.

پێشەکی: لە خوارەو، لەسەر زەوی

بیگیتا:

شتیکم لە خەیاڵدایە و نایەتەو یدم. دەزانم شتیکی گرینگە.

بەلام نایەتەو یدم، بیرم ناکەوینتەو.

(دەر واتە دەرەو)

تامی:

ھەر ئەو ھەندەیه کە دەیهوینت سەرنجمان ڕابکێشێ.

ئەنیتا:

بەیارمەتیت تەماشایەکی من بکە. نازانم، جلی گونجاوم

پۆشیوو ین نا. لە راستیدا خۆم ھەز دەکەم پیلای پازنە بەرز

لەپێ بکەم، بەلام کە بەو پیلایانەو دەڕۆیت، دەنگیان لێ بەرز

دەبێتەو و ھەک ئەو ھەیه بۆین؛ کلێک، کلێک، کلێک، کلێک، ڕقیشم

لە پیلای مارکە ی ئیکۆیە. بەراست، شتیکی مامناو ەندیم

ھەلنەبژاردوو؟

سارا:

ئۆ ھیچ کەسێک نییە باو ەشتیکم پیا دا بکات؟

(بیگیتا دیتە ژورەو)

بیگیتا:

سەد ھەبی خەوم خوار د.

۱: ناهانگی دلان

که میله:

دهیبینم له ناوهوه ههلاههلابووه. باوكم. هیچ نالیت. لهسهه
میزهکه ههلهدهستی و دهروا. بهلام لهویاشدا ههه هیچ نالی. من
له کاتی نیستادا زیاتریک ههه ئهوهه دیتهوه یاد. هیچ نالی.
شهقار شهقار بووه، بهلام بیدهنگه و ورتهی له دهمهوه
نایهتهدهروهه. ناتوانم ههروا بهناسانی ئهواسه بگیرمهوه،
چونکه یهک له دواى یهکی رووداوهکانم له یاد نییه. یان بلیم
بهلایهنی کهمهوه بهریز و بهپیی کاتی روودانیان نایهتهوه یادم.
ئی بهراست ههموو کهسیکیش ههه وا نییه؟ ههموومان ههه
بهتیکهآ و پیکهآ شتهکانمان نایهتهوه یاد؟ بهلام خو هههمیشه
دهشتوانین پشتگوئیان بخهین.

تامی:

دهمهویت بویاخی ژووری دانیشتنهکه بگۆرم و بیکهه بهسهوز.

ئه نیتا:

ئهئى ماوهیهک لهمهوبهه بویاخیان نهکردهوه؟

تامی:

ئاخر بیزارم لهو رهنگه سپییه.

که میله:

بهلام که دایکت شتیکت دهبارهه باوکت بو دهگپرتتهوه، ئیدی
ناتوانی پشتگوئی بخهیت. خو له راستیشدا باسی ئهه ناکات،
یان بلیم راستهوخو باسی ئهه ناکات. ئهه شتیکت دهباریهه

خوی دهگپرتتهوه، که بهپیویستی نازانی باوکت بیزانیت، بهلام
بهه شتیهیهه باسی ئههوش دهکات. ئههه وا نییه؟

بیگیتا:

بهآی، دایه قسه دهکات.

که میله:

ئهه کاتهت باش دایه.

ههمووان:

ئههها، پیپ، پیپ، پیپ.

ئههها، پیپ، پیپ، پیپ.

ئههه بهراستی کاتیکی خووش نابهینه سهه.

ئههه بهراستی کاتیکی خووش نابهینه سهه.

پیپ، پیپ، پیپ.

پیپ، پیپ، پیپ.

ئههه بهراستی کاتیکی خووش نابهینه سهه.

جاریکی تریش.

ئههها، پیپ، پیپ، پیپ...

ئههها، پیپ، پیپ، پیپ...

بیگیتا:

له ژیرهوه پیوهندییهکی دلداریم لهگهآ دراوسیکهماندا ههیه.
توش دهیناسیت. بیرت نایهت لهگهآ کهکهیاندایاریت دهکرد؟
ئههه کهکهه ناوی چییه؟ ناوهکهیم بیرچووتهوه، بهلام
هههمیشه پیکهوه ناهانگی رۆژی له دایکبوونتان دهگپرا. ههه

زۆر زۆر خوشه. ههست دهكهم سههرله نووچ هاتوممه تهوه ناو
ژيان! نازانم، وا بزاتم باشترىك بوو باسى ئا ئه مه يانم
نه كردبايه؟ نه ده بوو باسى ئه مه يانم بكردايه، ها؟ ههست دهكهم
ئه م باسه زياترىك له په پوله يه ك دهچى، هه ر كه دهستت بهر
باله كانى كهوت، ئىدى ناتوانىت بفرىت، وا نىيه؟

سارا:

ئه رى مندا ل چۆن دهگرى؟

(ئه نىتا لاسايى مندا لىك دهكات هوه كه دهگرى)

كهيله:

هه ر كه ميك دواتر رىككه وتين له چىشتخانه يه كدا يه كترى
بىنين، چاوم پىكهوت. مه به ستم له باوكمه. من و ئه و زۆر جار
ئاوها كو ده بىنه وه. وا به رامبه ر يه كترى دانىشتووين و يه كه م
جاره كه من شتىك ده باره ي ئه و بزاتم و ئه و دركى پى نه كات.
يه كه مين جار ه له ژياندا به و شىويه خۆم بىنمه وه. من
هه ميشه ده مزانى چ ديارىيه كى له رۆژى له داىكبونى مه سىحدا
پىشكىش ده كرىت، يان شتگه لى له و با به ته. هه لبه ته شتى بى
مانا و قوڤ. به لام ئه مه يه كه مين كه رته شتىكى وا ده باره ي
بزاتم كه پىم وايه له ت و په تى بكات. شتىك كه واى بو ده چم
هه لاهه لاي بكات.

ئه نىتا:

ناتوانين بلين فلان كه س يان فىسار كه س شتىكى هه له
دهكات. ئى خو ئه گه ر ئه وانىش نه يكه ن، يه كىكى تر هه ر
دهيكات. هه ر ده بىت كه سىك يه كىكى تر بكات به ژىره وه. هه ر

ده بى كه سىك له ژىره وه خىانه ت له باشتري ن كچى براده رت
بكات. هه رچى ده باره ي خو شمه ده توانم بلينم ئه گه ر داىكم
خوى نه كو شتبايه، ئىستا كه من نه مه ده توانى لىره دا دا بنىشم و
چىژ له م پىاله چايه وه رىگرم.

كهيله:

ئا لىره دا كه ميك له يه ك دوور ده كه وىنه وه. بهرله وه ي هىچ شتىك
بلىين، نه ختىكى كه م بىر ده كه ينه وه.

تامى:

گرىيه ك له مه كمدايه.

سارا:

جا كى ئه وه ي نىيه؟

بىگىتا:

ئى له وه و بهر هه ميشه پىكه وه قسه مان ده كرد. من و تو.
ده مان توانى پىكه وه بدو يين. به لام بوچى وا له ناكاو يكدان اتوانين
چى دى پىكه وه قسه بكه يين؟

كهيله:

با به، ئى ئىستاش هه ر ده توانين.

بىگىتا:

به لام وه ك چاران نىيه.

كهيله:

ئىستا پىكه وه قسه ده كه يين.

بىگىتا:

باسى شتى تو ره هات و بى مانا ده كه يين.

که میله:

ساردییه که ی. له راستیشدا پیم وایی که سیکی زور ساردبوو. به لام وا بزائم له بنه رتدا ئه و ساردییه ش هیزه. ئه و که سیکی به هیزه، به لام به شیوه ی تایبه تی خوی. زور به هیزه... ئااا، ئه و نامانه. دایکم به لیشاو نامه م بۆ دهنووسیت و له گه ل هه موو نامه یه کیشدا که میک زیاتر باوکم له دست دهم.

بیگیتا:

نامه کان بسوتینه، هه میسه نامه کانت بسوتینه.

که میله:

نازانم بۆ، به لام من ئه وه بیان ناکه م. من نامه کان ناسوتینم. دلنیام ئه و نیگه رانی و ترسه شاراوویه ی دایکیشم هه یه تی، به هوی ئه وه وه یه که سور ده زانیت شتیکی خه تهر ده کات، به لام ئیتر ناشتوانیت هه روا بیده نگ بمینیته وه، هه ر ده لئی به سه ر تویترا لئیکی ته نکی سه هۆلدا ده روات. چی دی ناتوانی چاوشارکی له گه ل باوکمدا بکات. ئی خو ناچاریشه که سیکی بدوزیته وه که گوپی بۆ شل بکات، ئه و که سه ش منم... ئینجا له پریکدا جه رنی له دایکبوونی مه سیح دیته پیشه وه.

هه مووان:

ئیه ها، پیپ، پیپ، پیپ!

ئیه ها، پیپ، پیپ، پیپ!

ئهری به راستی کاتیکی خوش نابینه سه ر!

ئهری به راستی کاتیکی خوش نابینه سه ر!

پیپ، پیپ، پیپ!

پاشان هه لده سیته و به ره و ده ره وه ی چیشته خانه که ده روا، ورده کارییه کی زور شیتانه ی ئه و ساته م له بیره و هه ر ئه وه شه که ده مخاته گریان. له و کاته دا که ده روا ته ده ره وه، به ده م کچی بۆیه که وه پی ده که نی و ته وه یه کی له گه لدا ده کات. ئاخه ر ئه و قه ت ته وه له گه ل هه یچ که سیکدا ناکات.

ئه نیتا:

که سیکی ته وه ده کات. منیش یاری په پوله ده که م. ئه گه ر ده ست له باله کانم بده یته، ئیتر ناتوانم بفریم. خواجه، ئه م هه موو شتانه چین که پیوستیان به ده رنافیزه.

که میله:

به دلنیایییه وه ده توانم بلیم باوکم که سیکی وه ها نییه که به ئاسانی بتوانیت له گه لیدا بژیت. باوکم گه وره یه. هه لبه ته مه به ستم له وه نییه که قه له و بی، بگره مه به ستم له لایه نی ده روونییه تی. هه یچ شتیکی نایله رزینی. زور به ده گمه ن هه سته خوی نیشان ده دا. کاره کانی راده پهرینی. به دلسوژییه وه ده یانکات. به بیده نگی، به بی ئه وه ی هه یچ شتیکی له لای هه یچ که سیکی بدرکینی.

سارا:

ئهری پیاو چۆن ده گری؟

(ئه نیتا لاسایی پیاویک ده کاته وه که ده گری)

که میله:

دلنیام منیش ئه و سیفه ته م له ئه وه وه بۆ ماوه ته وه. سیفه تی

پیپ، پیپ، پیپ!

ئەری بەراستی کاتیکى خوش نابەینە سەر.

جاریکی تریش.

ئیه‌ها، پیپ، پیپ، پیپ!...

ئیه‌ها، پیپ، پیپ، پیپ!...

کەمیلە:

لە راستیدا من هەمیشە لە باوکم ترساوم. ئەو لەو کەسانەیه
کە بەلایانەو ئاساییە لە منداڵەکانیان بدەن، هەلبەتە ئەگەر
هەلبەتە کە بکەن، دەلێن ئەوێ هەلبەتە کە بکات دەبیت
ئاکامەکەشی بچێژی.

ئەنیتا:

ئەری بەراست باشتریک نەبوو پێلاو پازنە بەرزەکانم لە پێ
بکەم؟

کەمیلە:

مەبەستم لەو نییە کە کەسێکی بەزەبروزەنگ بووبی یان
ئێستا کە لەو بارەیهو تووشی زەبری دەروونی بووم، بەلام هەر
ئەوئەندەبوو کە زۆر بەلایەو ئاسایی بوو زللهیهک لە منداڵەکانی
بدا. من بەشیوێهیهکی تر لێی تێ دەگەم. ئەوێ ئەو دەیکرد هیچ
پێوئەندیهکی بەتوندوتیژییهو نەبوو. بەلام ئەو ترسە بەدەنییه
دیوێکی دەروونیشی هەبوو... ریز. ئەو دەسەلاتیکى گەرە
نیشان دەدا. پیاویکی زۆر بەدەسەلاتە. خۆرەنگە کەمیکیش
ئاشقی بم. ئی کەس هەیه ئاشقی باوکی نەبی؟

ئەنیتا:

قەت بەتەواوەتی نەمتوانییووه ریز لەو ژنانە بگرم کە بەتەنیا
دەژین. بەپروای من ئەگەر ژنیکی بیهوێت پیاویکی هەبی، ئەوا
دەشتوانیت پەیدای بکات. ئەگەر جلەکانیان دابکەن و
تەماشایهکی خۆیان بکەن لە ئاویئەکەیاندا و بەشیوێهیهکی
واقیعی ژیان ببینن، ئەوا زۆر بەئاسانی دەتوانن پیاویک بەئینە
ژیانیانەو.

کەمیلە:

ژووری کارکردنەکە ی باوکم زۆر زۆر گەرەیه. ئەو هەمیشە
لەوێ دادەنیشی و کار دەکات. ئیوارە ی رۆژی جەژنی
لەدایکبوونی مەسیحە و پێ دەنێمە زورەکەیهو. لەویادا
بەراستی هەست دەکەم لەناوئەو زۆر لاوازم.. هەست دەکەم لە
بەرامبەریدا زۆر ناسکم. هەر بە فووێهک دەکەوم. لەسەر
کورسییهکە ی ئەوێ مێزی نووسینەکەیهو دادەنیشم،
کورسییهکی نزمە و ئەوێش وام لێ دەکات هێندە ی تر لە
بەرامبەریدا بچوک بێمەو و ئەوێش هێندە ی تر گەرەتر دێتە
بەرچاوم. هەست دەکەم هیچ شتیکم لە بەردەستدا نییە دەستی
پێو بگرم، هیچ پاپشتیکم نییە و هەموو شتیکم لە ژیرمدا ون
دەبن، ئینجا پێی دەلێم...

تامی:

پێم خۆشە شیعرێکی خۆمتان بۆ بخوینمەو. پێم وایە
بەشیوێهیهک لە شیوێهکان دەتوانم باشتریک بە شیعر گوزارشت
لە بیروراکانم بکەم وەک لەوێ هەروا بە قسە ی ئاسایی

نامه‌کان و هه‌موو ئەو شتانه‌ی بۆ بگێرمه‌وه که ده‌یانزانم، به‌لام فریا ناکه‌وم، چونکه له‌ویادا دایکم دیته ژوره‌وه و ته‌ماشایه‌کم ده‌کات.. منیش سه‌یریکه‌ی ده‌که‌م، ئی ته‌نیا من و دایکم ئەو شتانه‌ ده‌زانین. دایکم ده‌لێ: "کاتی نانخواردنه"، ته‌نیا ئەوه‌نده ده‌لێ و ده‌رواته‌وه خواره‌وه. دواتریش کاتی نانخواردنی ئەو ئیواره‌یه دیته پێشه‌وه، ده‌یبینم وا له‌ ناوه‌وه‌یدا خه‌ریکه هه‌لاهه‌لا ده‌بیت و دایکیشم له‌ پشت‌ه‌وه به‌رده‌وام بپه‌وده دیت و ده‌چیت..

هه‌مووان:

ئیه‌ها، پیپ، پیپ، پیپ!

ئیه‌ها، پیپ، پیپ، پیپ!

پیپ، پیپ، پیپ!

پیپ، پیپ، پیپ!

که‌میله:

پاشان باوکم هه‌لده‌سیت و ده‌روات، منیش به‌دوایدا راده‌که‌م، له‌سه‌ر جیگه‌ی خه‌وه‌که‌ی دانیشتوووه و ده‌گری، ئەوه‌یه‌که‌م جاره له‌ ژیاندا بیبینم که بگری... دواه‌مین جاریشه. پاش نه‌ختیک ژیر ده‌بیته‌وه و هه‌روا له‌سه‌ر جیگه‌که‌ی دانیشتوووه، به‌لام چی دی له‌ باوکم ناچیت و منیش ده‌مه‌وی بیگه‌رینمه‌وه و وه‌ک جارانی لی بکه‌مه‌وه، ده‌مه‌وی هه‌موو شتی‌ک وه‌ک جارانی لی بپته‌وه و ته‌نیا شتی‌ک که ده‌توانم پتی بلێم...

سارا:

بابه‌؟

بیانلێم. ئاخ‌ر من کۆمه‌لێک ئەزموونی مروییم هه‌یه. هه‌ر بۆ نموونه له‌ شه‌قامی 'فیلۆستغاده' پیشه‌ی سه‌رتاشیم کردوووه. ئەو شیعره‌ ده‌رباره‌ی خۆم نییه، به‌لام من له‌و شیعره‌دا ده‌لێم: له‌ وێستگه‌ی سه‌ره‌کی قینار دانیشتوووم زۆر زۆر ماندوووم، له‌ راده‌به‌ده‌ر هیلاکم سه‌رله‌به‌یانی زوووه و به‌ته‌نیا دانیشتوووم به‌ته‌نیا له‌ نیوان سه‌دان که‌سدا دانیشتوووم کچی‌کی بچکۆله‌م، هه‌چ شوینیکم نییه‌ رووی تیکه‌م، ته‌نیا و ته‌نیا خۆم شک ده‌به‌م. ته‌واو.

که‌میله:

له‌وه‌ده‌چی پێوه‌ندیتان هینده باش نه‌بیت، مه‌به‌ستم له‌ پێوه‌ندی نیوان تۆ و...

بیگیتا:

دایکت که‌سیکی راستگۆ نییه.

که‌میله:

تا ئیستاش نازانم ده‌ستی بۆ لێدان به‌رز ده‌کاته‌وه یان نا، به‌لام من لای خۆمه‌وه وا هه‌ست ده‌که‌م لێم ده‌دا، ئینجا ده‌لێ...

بیگیتا:

ئه‌گه‌ر شتی‌ک ده‌زانی، ئەوا ئیستا که‌ ئەو کاته له‌حنه‌تییه‌یه که ده‌بیت تێیدا بگوتریت.

که‌میله:

منیش زۆرم پێ خۆشه هه‌موو شتی‌کی پێ بلێم، باسی دایکم و

که میله:

بابه، شتیك ههیه و دهبی پیت بلیم. لهو کاته شدا که نهو قسه یه دهکهم سور ده زانم که تیک ده شکیت. لهت و پت ده بییت.

نه نیتا:

سهیره، ئینجا هه روا به ئاسانی هه موو نه یینییه کان بو نهو به رازه دهر کینی. نه ری نهوه چی دهکات؟

تامی:

ئاشقه.

نه نیتا:

ته ماشای که. لهوه ناچی ئاشق بی.

تامی:

ئاشقی باوکییه تی.

نه نیتا:

هیوای کاتیکی خوشت بو ده خوازم. منیش نهوهم به سه رهاتووه.

که میله:

ههست دهکهم یه کسه ره سه ره شانی سوک ده بی، زور سوک ده بی. له راستیدا منیش سه ره شانم سوک ده بی، چونکه نه گهر نهو سه ره شانی سوک بی، منیش سه ره شانم سوکه و ئیدی هه موو شتیك وهک جارانه. ئوخه ی وا دوا جار توانیم باو کم بگه ریتمه وه. نه یینییه کانی. نزیک لیتمه وه. باو کمم ده سته وه ته وه.

سارا:

نه گهر به ته نیا به ده وری دار سنه وه به ری جه ژنی له دایک بوونی

مه سیحدا سه ما بکه یت، نهوا ده بی به خیرایییه کی هه ر زور له حنه تی رابکه ی.

که میله:

ئینجا ده چینه خواره وه بو لای نهوانی تر. هه موویان دانیشتون و پیکه وه قسه دهکهن؛ دایکم، خوشکه بچکوله کهم، براهه م و ژنه که ی و کوره بچکوله که یان، باپیره م و داپیره م، هه موویان له وین. نازانم بو، به لام زور به پروونی بیرمه گوشتی پشته مه غزه ی سور هه کراویان به پیا زه وه ده خوارد.

سارا:

نهو خواردنه چون ناماده ده کری؟

که میله:

نازانم به هوی چ شه یتانیکه نه حله تییه وه یه وا له پر تیکا نهوه م بیر ده که ویته وه؟ ده لیم؛ "دایکم له گه ل پیاوکی تر دا ده سته تی که ل کردووه"، هه ر نه وه نده ده لیم و هه موویان بیده نگ ده بن. هه موویان ته ماشای دایکم دهکهن و خوشکه بچکوله که م ده لی،

نه نیتا:

دایه، ئی ده بو خاتری جه هه نه م شتیك بلی!

که میله:

ئیتر هه موو جه وه که تیک ده چی.

بیگیتا:

باوه شتیکم پیدا ناکه یت؟ نه ری هه چ که سینک نییه باوه شتیکم پیدا بکات؟

که میله:

براکه م و ژنه که هی ده پونه وه مائی خوئیان و ئیتر قهت نایان بنیمه وه، داپیره م دلنه وایی خوشکه بچکوله که م ده داته وه، نازانم، وا بزانم من دلنه وایی نه و ده ده مه وه. دایکیشم هر ده گری.

سارا:

پاش سورکردنه وهی ده بی ماوهیه که دای بنیت ئینجا بهش بهشی بکهیت، وا نییه؟ مه بهستم له گوشتی پشته مه غزه که یه، نابیت وا بکریت؟

که میله:

داپیره م و باپیره م له یاده. به بیدهنگی به دهوری دارسنه و به ره که یه پوژی جه ژنی له دایکبوونی مه سیحدا دانیشتون.

سارا:

(گۆرانی ده لیت)

جه ژنیکی خوش، جه ژنیکی خوش... فریشته کان به هیواشی دینه خواره وه... «ده وه ستیت، هر ئه وه ندهی گۆرانیه که یه له یاده» سهختترین شتی نه و جه ژنه گۆرانیه که یه تی، هه لبه ته نه گهر به ته نیا نه و جه ژنه بکهیت. هیچ که سیک به ته واوه تی نه و تیکسته ی له بهر نییه، هه روا نوزه نوزیکی بو ده که ن، نه وهش شتیکی ئاساییه.

که میله:

من هه میسه تونیومه به راشکاوی قسه یان له گه لدا بکه م و ئیستاش ده مه وی بیان دویتم، ده چمه لایانه وه؛ نه م کاتهت باش

باپیره .. نه م کاتهت باش نه نه.

(بیدهنگی)

که میله:

چۆن؟ نه ی ئیوه له و باره یه وه چی ده لیتن؟ باپیره؟ نه نه؟

(بیدهنگی)

(بیدهنگی)

(بیدهنگی)

که میله:

به لام نه وان چی دی نایانه ویت قسه م له گه لدا بکه ن. قهت قهت. به و شیوه یه ش کۆتایی به و جه ژنه دیت. هر پیک دوا ی نه و جه ژنه ش دایکم ده گویتیه وه، یان راست تریک بیلیم، ده یگویتیه وه، به ته واوه تی ئیفلیج و سست بووه، به لام له گه ل نه وه شدا ده یگویتیه وه بو ئه پارتمانیکی تر و تا ئیستاش هر له وی ده ژنی. دایکم له و که سه بی ده سه لاتانه یه که خوئیان هیچیان پی ناکریت. نازانی چی له م ژیانه بکات، هر چاوه پروانی کاره ساته کانه تا به سه ریدا داببارین. رهنگه نه و پروداوه هر پیک وه که خه ونه که ی بووبی؛ کاره ساته که له پریکدارووی دا و ژیانگی گۆری. نه وهش به ئازاره. ئی منیش ده مزانی. ده مزانی که هه لاهه لای ده کات. باو کم. ده مزانی بهرگه ی نه وه ناگریت که شتیکی وه ها به ئاشکرا بگوتری.

بیگیتا:

شتیک بزانیته له کوئی و نه گهر پیت بلین له کوئی؟ نه و دوانه زور جیاوازن.

تامی:

چهنده جوانیت که شتیکی قۆر و بی مانا دهلیتی.

بیگیتا:

به راستیته؟ جوانم؟

تامی:

جوانترین شتی جیهان...

که میله:

نامه ویت بیبینم که ونبیت. ناخوایم بیبینم که تیک بشکیت. نه که له بهرئه وهی که باوکه یان له بهرئه وهی که ئاشقیم یاخو له بهر هه شتیکی تر که له نیوان کچان و باوکیاندا ههیه، به لام زۆر به ئاسانی له بهرئه وهی...

بیگیتا:

ئه هی له بهرچی؟

که میله:

چی له بهرچی؟

بیگیتا:

بۆ نابیت باوکت ونبیت؟ بۆ نابیت تیک بشکیت؟

سارا:

ئه ری ژن چۆن دهگری؟

(ئه نیتا لاسایی ژنیک دهکاته وه که دهگری)

که میله:

رۆژیکیان له ناکاودا ته له فۆن دهکات،

بیگیتا:

به لی، باوکت قسه دهکات.

که میله:

ده لیت ده توانم بيم سهردانیکت بکه م، منیش ده لیم فهرموو وهره. دیت و ته نیا ئیستا نه وه م به خه یالدا هات به رامبه رم له سه ر کورسییه ک داده نیشیت و منیش له سه ر میزی نووسینه که مم، وه ک نه و کاته ی که جه ژن بوو به رامبه ر یه کتری داده نیشینه وه. ناتوانم ئیسراحه تی خو م وهر بگرم. من قه ت له گه ل باوکه مدا ئیسراحه تی خو م وهر ناگرم. ئه ری له وه و پینیش باسی نه وه م نه کرد؟ ئینجا ده ست ده کات به قسه و هه ر ده لی س هه و لاویک به سه رتا پای جه سه مدا ده ریژن..

بیگیتا:

کیشه ی وه فاداری شتیکی قۆره.

که میله:

ئیدی دهروات.

تامی:

ته وقه ی له گه ل کچی بویه که دا کرد؟

که میله:

گالته جارپیه که له و وشانه دایه که له کاتی وتنیاندا زۆر میهره بانانه دینه بهرگوئی، به لام له راستیدا مه بهستی وشه کان ریک پیچه وانه که یه تی. نه و وشانه ده رگه یه کی یه کجار قورسبوو و باوکه م دای خست. ئینجا کلله که شی فریدا. شتیکی باش و جوانیش ده بوو نه گه ر من له مبه ره وه نه بوو مایه و ئه ویش له وه به ره وه.

تامی:

من ئەو کەسانە باش دەناسم، گوی دنیا بەسەردا دەکەن. هەر لۆمەت دەکەن و مێشکت کون دەکەن؛ تۆ وات لێ کردم و تۆ ئەوەت لێ سەندمەوه، تۆ نەتەشت ژيانیکی خۆش بژیم و تۆ هەموو فرسەتەکانی ژيانی منت بە فیرۆ دا.. ئەو پاشان دەگات بەچی؟ بەسەربردنی ژيانیکی تال و ناخۆش. ئینجا لە پاش ئەو سەلامە بچکۆلە و جوانە لە بەرچاوی خەلکیدا، ئارپیک دەدەنەوه و بە خەندەیه کەوه بەکچی بۆیه کە دەلێن "ئەری بۆ دواى نان خواردن، هیچ شتیکی شیرینتان نییه؟"

کەمیلە:

لە ناو سەیارە کەمدا دادەنیشم و لە دلێ خۆمدا دەلێم ئەگەر لەمناویدا بەندەرێکی لێ بێ، ئەوا بەسەیارە کەمەوه خۆم فری دەدەمە ناوی، یان ئەگەر درەختیک هاتە بەردەم ئەوا خۆمی پێدا دەکێشم، بەو شیوەیهش بۆ ماوهی سێ سالی داهاوو تەنیا بیر لە مردن دەکەمەوه. خۆم بەخۆم دەلێم ئەگەر بەسەر شەقامێکدا برۆم و لۆرییەک بەرەو رووم بێ، ئومیدەوارم شۆفیرەکی دلێ بوەستیت و بێتە سەر شۆستەکە، لیم بدا و بمکوژی.

ئەنیتا:

رەنگە من لەو حالەتانهدا بپەشۆکیم؛ سەیارەیهک لیت دەدا، دەتەنە خەستەخانەیهک و جلەکانت دادەکەن و جلی پاکى ژێرەوشت پێنییه.

کەمیلە:

ئا بەو شیوەیه سێ سالی داهاوو دەگوزەرینم، بەرووکەش

وہزعم زۆر نایابە، چونکە نامەوێت ملیان بۆ کە چ بکەم، بەلام لە راستیدا مردن تەنیا شتیکی کە بیرى لێ دەکەمەوه. دواچار سەرلەبەیانى شەممەیه و بۆ دووہم جارمە کە لەگەڵ هەمان کوردا شەو بکەمەوه، ئەمە بەتەواوەتی دژی مەبدەئى منە، چونکە نامەوێت خۆم بەهیچ کەسیکەوه بەستمەوه، یان ناتوانم. لەسەر جیگەى خەو کە پالکەوتووین و تیشکی خۆر بە وروژم دیتە ژورەکەوه، زۆر زەعیفبووم و سکم دیشیت، هەر زۆر خراپ سکم دیشیت و ئەویش لیم دەپرسیت "ئەوه چیتە؟"، ئینجا دەلێم "تازارم هەیه و هیوادارم بمکوژی"، ئیدی سەیریکم دەکات و دەلێت...

بیگیتا:

هیوادارم تۆ قەت قەت نەمریت...

کەمیلە:

لەو چرکەیهدا، بۆ یەکەمین جارە لە ژياندا کەسیک پیم بلێت "بوونی تۆ بەلای منەوه گرینگە"، وە بەراستی بێت، من ئاوا تێگەیشتم و لە دلێ خۆمدا گوتم "ئووها، بەراستی نیکەران دەبێ ئەگەر من لەم ژياندا نەمێنم. رەنگە خیزانەکەم دەرگەیهکی گەورە و قورسیان لەسەر داخستبیتم، بەلام ئەوه هیچ نییه. ئەوه تەنیا بۆ ئەوهبوو کە دەرگەیهکی زۆر گەورەتر و قورستر بکریتەوه و بەسەر ئەم ژياندا بروانی".

(سارا دەگری)

بیگیتا:

ئەوه چیه؟

سارا:

منم، دهگريم.

بيگيتا:

له دهنگى تو ناچى.

۲- سيړكى خوشهويستی

نه نيتا:

دواتريک زانيم. ئەو دکتوره و له هه مان ئەو خهسته خانهيهدايه که من گهنجترین دکتورم تيدا. تازه شه هادهم وهرگرتووه و ئەمه يه که مين کارى راسته قينه مه، له به شى پزيشکي داووده رماندا چاوم پي دهکوي و هه له دواى يه که مين خه فهريامانه وه، داوام لى دهکات پيکه وه بچينه دهره وه...

بيگيتا:

دهکريت دعوته پيتزايه کي قورت بکه م؟

نه نيتا:

سه رته هه به و پاکييه دست پى دهکات. له ياديشمه له خه فهرياتيکدا هاته خواره وه بى لام و کومهلک ناموژگاري باشى کردم. زور ميه ره بان بوو له گه لمد و منيش دل به وه خوشبوو که که سيک له و سه رته سهخته دا پيشوازم لى بکات و يارمه تيم بدا. ورده ورده وای لى هات زياتر و زياتر پيکه وه دهچووينه دهره وه و نانمان دهخوارد. به لام پيوهندييه که مان له وهنده زياتر تى نه په رى. وا بزانه نه بوو به و پيوهندييه که من

نوميدم دهکرد. نى خه لکى هه ميشه جوړه نوميدتيکيان نييه؟

سارا:

هه ندى جار هه له خوويه وه هه زده که يت شتيکي سهير يان ترسيتهر بکه يت. بو نمونه که سيک بکه يت به ژيره وه، يان له ناوهراستى جاده يه کدا خوت روت بکه يته وه. ياخو به که سيک بللى "پيم وايه تو ناشيرينيت، هه زور زور ناشيرينيت". هه روا به ناسانى. شتيکي چاوهرواننه کراو بللىت. هه روا بى هو. نه رى ئيوهش هه روا نين؟

نه نيتا:

ئا له م کاته دا فرم به سه هه شتيکه وه نييه. من به ته واوه تى که سيکي نه زان و ساويلکه م. هه شتيکي وا دهر باره ي خوم نازانم. نازانم چ شتيک له ناوه وه مده خوى هه شارداوه. نازانم چى له ناوه وه مديا هه.

تامى:

کلونک، کلونک، کلونک

بيگيتا:

ئه وه چييه؟

تامى:

ئه وه دهنگى منه.

نه نيتا:

دواتر دهچمه خواره وه بى لاي، بيرمه سه رقالى چهند پشکنيکي دل بوو، پيم خوشبوو، چونکه به و شيويه ته ماشاي نه ده کردم، ئينجا پيم گوت؛ نه گه پيوهندييه که مان له

چاوبازی تى نەپەرئىت، ئەو پىم وا بى بوستىن باشتىرە. وان لە پشکىنەکانى دىنى و دەلى: "پىم ناخۆشە که وا دەلى". دواتر شتىكى لە رادەبەدەر شوومى گوت.

تامى:

بەلام درەنگ پى دەزانىت. سور دەزانىت ژيانت بەفىرۆ رۆشتوو، بەلام لەگەل ئەو شداراناکەیتە دەرەو و بقىژىنىت. وەك ئەو وایە که یەكك پىت بل: "تۆ قەت نەژىاويت". ئى لە هەموو بارىكدا شتىكى وەها ناگوترىت.

ئەنیتا:

ئەو دەلىت،

بیگىتا:

من ئومىدىکم بە تۆ هەبوو.

ئەنیتا:

ئەو وا دەلىت.

سارا:

من ئومىدىکم بە تۆ هەبوو.

ئەنیتا:

ئەو قەسەیهش لىم دەدا. چونکە بەشىوہیەک لە شىوہکان هەر لەبەرئەو بوو که ویستم پىوہندییەکه مان بوستىن، ئاخر لە لای ئەووە هەستم بەهیچ شتىک نەدەکرد. دوا جار لەسەر ئەووە رىککەوتىن بچىنە دەرەو و بىرەهەک پىکەوہ بخۆینەو، هەلبەتە بەبۆنەى ئەوہى مالىئاوایى لە یەکتر دەکەین. ئینجا لەویدا

هەموو ئەو شتانەم پى دەلىت که دەبوايە زۆر زۆر لەووەبەر پى بگوتمايە. دەلىت هەر لە یەكەم خەفەریاتمانەوہ ئاشقت بووم. گوايە وتوومە "پەيامت بۆ دەنىرم"، بەلام من لە یادم نییە که شتى وام پى گوتى. ئەو کاتە هیشتا تەلەفۆنى مۆبايل هیندە بچکۆلە و عەمەلى نەبوو. لەو سەردەمەدا "پەيامت بۆ دەنىرم" شتىكى زۆر تايبەتى بوو، زۆر ئارامبەخشبوو. وا بىرم دەکەوتەوہ که پانتۆلىكى کاوبۆ و "تى شىرت" یکى خۆلەمیشى لەبەردايە، جوتى گۆرەوى سپى تىنسىشى لە پىدایە.

کەمیلە:

من دەیناسم.

ئەنیتا:

تۆش دکتۆرىت؟

کەمیلە:

نا، نا، مەبەستم لە کابرای پیتزا فرۆشەکەيە. من ئەو دەناسم.

ئەنیتا:

بەراست؟

کەمیلە:

باسى تۆى کرد.

ئەنیتا:

وتى چى؟

کەمیلە:

وتى نایەتەوہ یادم.

ئەنئىتتا:

دەكەيت؟"، رېك لەو ساتەدا تى دەگەم كە باسى منى بۆ ئەو
ھاوئەلەي كىردووه، من دەمزانی كە برادەرىكى نىزىكى خۆيەتى.

تامى:

لە رادەبەدەر بېزارم لە خۆم.

سارا:

ئەي لەو بارەيەو بەتەمايت چى بكەيت؟

تامى:

بۆياخى ژورى دانىشتنەكە دەكەمەو و دەگۆرم بەسور.

ئەنئىتتا:

ئى ھەر ئەو خۆي لە خۆيدا بورھانىكە و دەيسەلېنى كە ئەو
ھەروا دانەنىشتىبوو تا بەنوزەنوز داواي لېبوردم لى بكات،
بگرە كاتىك كە ئەو بىرەيەمان پىكەو خواردەو، ھەموو
وشەكانى بەجدى دەگوت. پىي دەلېم "نازانم لە كوئىيە"، ئىنجا
تەلەفونەكە دادەخەمەو و ماتەمىنييەك دام دەگرىت، نىگەرانى
ئەوهم شتىكى بەسەردا ھاتبى.

تامى:

توخوا بەراستى پىم بلېن. قەت ھەزتان نەكردووه شتىكى
سەپىر يان ترسناك بكەن؟ ناچىت بە ئەقلمدا ھەر من وابم،
بلتت ھەر من وابم؟ بلتت؟

ئەنئىتتا:

ھەروەك شىتتىك تەلەفون بۆ ھەموو ئەو كەسانە دەكەم كە بە
خەيالمدادىن، بەلام كەس وەلامم ناداتەو. لە ناكاوئىكدا ئەو
برادەرى لە دەرگەي مالىكەم دەدا و لە دالانەكەدا پىم دەللى

وا بزانم بۆ ماوہى دوو سەعاتىكە پىكەو دانىشتووین و قسە
دەكەين. لەو دەچى شتىكى زياتر روو بدات، لە راستىشدا
زۆرم پى خۆشە. بەلام نازانم بەھۆي ئەو باوہرە قۆرەوہيە كە
بەخۆم ھەيە يان بەھەر ھۆيەكى ترەوہيە كە دەلېم "زۆر
سوپاس بۆ ئەم ئىوارەيە"، ئىدى ئەو بەرەو مالىوہ دەكەويتە پى،
منىش دەچم بۆ سىنەما و تەماشاي فىلمە نوئىيەكەي "جىمس
بۆند" دەكەم.

كەمىلە:

چىت لەبەردا بوو؟

ئەنئىتتا:

ئەوهم لە ياد نىيە.

كەمىلە:

دەبىت لە ھەلبژاردنى جلوہرگماندا زۆر زۆر وريابىن. بۆ
نمونه لەپىكردنى پىلاوى پاژنەبەرز، كە پىچەوانەي ماركەي
ئىكو"يە، شتىكە و پۆشىنى جلىكى يەخەكراوہ يان تەنك
شتىكى ترە. بەو شىوہيە بەلايەنى كەمەو دەتوانىت دلنىبابى
لەوہى ھىچ كەسىك قسەكانت بە جدى وەرناگرىت.

ئەنئىتتا:

بۆ رۆژى دواتر دەبوايە بۆ ئىوارەكەي بچوومايەتە سەر كار،
بەلام ھەر سەرلەبەيانىيەكەي يەككىك لە دكتۆرەكان تەلەفونم بۆ
دەكەت، سۆراخى ئەو لە من دەپرسىت، دەيەويت بزانىت
بىنيومە يان نا. منىش لىي دەپرسم "بۆچى تەلەفون بۆ من

تووشی پرووداویکی سهیاره بووه و ملی شکاوه. ئینجا دهلی "هزدهک هیت که میک دلنه واییت بدهمه وه؟"، ئیدی له گه ل هاوه له که پیدا دهچینه دهره وه تا پیکه وه بیره یه که بخۆینه وه و له گهرمه ی باسه که ماندا داوام لی دهکات له گه لمدا بخه ویت. منیش پالیکی پیوه دهنیم و ده لیم ببووره، ببووره، به چیدا زانیت ئەو که سه ی که باسی بو کردبوویت، من بووم؟

که میله:

مه به سنت له چیه؟

ئه نیتا:

ئه گهر منی له یاد نه بوویت.

که میله:

ئی له هه موو باریکدا هه ندی شت هه ن که له بیر ناچنه وه.

ئه نیتا:

له لای ده ستشوره که وه وه ستاوم و ده گریم، ده رشیمه وه.

سارا:

نا، مه یکیشه به سه رمدا، مه یکیشه به سه رمدا.

(لیی ده دریت)

ئه نیتا:

ئینجا شتیکی سه یر پروو ده دات. له پریکدا وا هه ست ده که م له ئاسماندا دانیشتووم و له و سه ره وه ته ماشای خۆم ده که م.

بیگیتا:

سه یر سه مه ره یه، ده چمه ژوره که وه و وا دیته به رچاوم که به تاله، به هیچ شیوه یه که هه ست نا که م له ویدام، دایکم چاوی

ده کاته وه، چاوم تی ده بریت و ده زانی من له ویدام، هه روه که ماسیه کی بچکۆله ی ناو هه وزیکی شو شه ته ماشامان ده کات، ده نگیکی بچکۆله له ده می دیته دهره وه؛ "بلووپ"... ئیتر ده مریت.

ئه نیتا:

له سه روخۆمه وه له ئاسماندا دانیشتووم و لۆمه ی خۆم ده که م، ئاخر ده بوایه ریم پیبدا یه له گه لمدا به اتایه ته وه ماله وه، به و شیوه یه ش ره نگه تووشی ئەو پروودا وه نه بوایه .

سارا:

ئی ئەو پیاوه ی که من خۆشم ویست، خۆشی نه یده زانی چی ده کات. من پیاویکی قۆز، به ره مه مند، تایبه ت و خۆش مه عشه رم خۆشو یست. به لام که میک دواتر له شته کان تیگه یشتم. یه که م جار هه روا که میکی لیدام، جار نا جار یکیش ریده که وت ئەو له من زیاتریکی پینا خۆشبیت. (لیی ده دریت)

ئه نیتا:

نابی بمریت، نابی بمریت. هه ر نابی بمریت. هه رچه نده من خۆم سور ده زانم ئەوه باشتترین شته بو ئەو، به لام له گه ل ئەوه شدا نابی، نابی بمریت. پاش چه ند رۆژیک سه ره له نوئی چوومه وه سه ر کار. له یه کیک له پشووه کاندایه بریارم دا بچمه سه ره وه بو به شی چاودیتری ورد، ئەو له وی که وتبوو. زۆر ده تر سام بچمه ژوره که یه وه. نیگه رانی ئەوه بووم نه مناسیتته وه. نه شمده زانی بریندار یه که ی چه ند سه خته. له راستیدا هیچ شتی کم نه ده زانی.

تامی:

من قهت لهو ژنانه تی ناگهم و نازانم بو دستبهرداری پیاویک نابن که لییان دهدات. ناخر من له ناتوانم لهوهیان تی بگهم و بهرآستی هیچ عوزریکیان نییه که لهگه لیاندا بمیننهوه. ئی میردهکانیان لییان ددهن، ئیتر هر بیانوویهک بو مانهوهیان لهگه لیاندا بهیننهوه قسهی قوره.

سارا:

میردهکهی من لهوانه نهبوو. ئەو خۆی خۆی نهبوو. ئەو لیی نهدهدام.

کهمیله:

ئەو کهواته کی لیی ده‌دایت؟

سارا:

هه‌تا ئەو کاتهی دەرمانه‌کانی بخواردایه، پیک ئەو پیاوه‌بوو که من دهناسی و خووشم ده‌ویست. ئەو کاته‌ش هه‌موو شتییک به‌ره‌ولپیزی پوشت که "کهی بی جی" و "سی ئای ئەی" بنکه‌ی سه‌ره‌کیان له می‌شکیدا دامه‌زراند، ئیدی ده‌بوايه شه‌ری له‌گه‌ل خۆیدا بکردایه. که باسی ئەم شتانه ده‌که‌م، قورگم دیشی.

کهمیله:

ئى ده نه‌ختیک ئاو بخۆرهوه.

سارا:

خۆی سه‌ربری.

تامی:

کهواته قامیشیک به‌کار بهینه.

ئەنیتا:

ئامیری هه‌ناسه‌دانى دستکردی پيوه‌بوو و زۆر به‌باشى ده‌نگه‌که‌يم دیته‌وه یاد. ده‌نگی ئامیره‌که. له‌ره‌ی هه‌ناسه‌کانى. لیفه‌یه‌کی سپیان پیدا‌د‌ابوو. بۆریه‌کیشی به‌ده‌مه‌وه بوو، به‌و شیوه‌یه‌ش ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر بشیویستایه شتییک بلای، ئەوا هه‌ر نه‌یده‌توانی. ده‌ستییکم خسته سه‌ر شانى. نه‌مزانی تا ج ئاستیک هه‌ستم پى ده‌کات، له‌به‌رئه‌وه ده‌ستم به‌ره‌و سه‌ره‌وه برد و خستمه سه‌ر ده‌موچاوی.

سارا:

مه‌یکیشه به‌سه‌رمدا، ده‌مکوژیت.

(لیی ده‌دریت)

ئەنیتا:

ئینجا خه‌به‌ری بووه‌وه و له‌و کاته‌دا که سه‌یری کردم، یه‌کسه‌ر زانیم ده‌مناسیته‌وه. ئەوه خوشت‌ترین ساتی ژيانى من بوو. دنيايه‌ک پلانم بو ژيانى ئەو کاته‌مان دانا که چاک ده‌بیته‌وه. سه‌یربوو به‌لامه‌وه که هیچ برینداریه‌کی پتوه دیارنه‌بوو. هه‌روا له‌ویادا راکشابوو و هیچ شتییک به‌رووخسارییه‌وه دیارنه‌بوو. سییه‌کانی کونبوویون و به‌شى سه‌ره‌وه‌ی ملیشى شکابوو. برپه‌ی حه‌وته‌می ملی یان شه‌شه‌می شکابوو. له‌ راستیدا رووخساری هه‌ر زۆر جوان بوو.

سارا:

بو هه‌میشه گویم له ده‌نگی قاپ‌قاپه‌که‌ی ده‌بی که به‌ر که‌لله‌سه‌ری مرۆفیک ده‌که‌وی.

ئەنئىتتا:

بىر لەۋ كاتە دەكەمەۋە كە لەۋ ئامپىرى ھەناسەدانە دەستكردە دىتتە دەرەۋە و ئەۋ شتانە .. بىر لە چۆنىەتتى ئەۋ ژيانە دەكەمەۋە كە لەگەل دەستگىرانىكى كەمئەندامدا دەيىبەمەسەر، بىر لە ھەموو ئەۋ شتانە دەكەمەۋە كە دواتر روو دەدەن .. لەپرىكدا ۋاى بۆدەچم كە بتوانم لەگەلدا بىمىنمەۋە. لە روۋىەكى عەمەلىيەۋە شتەكانم ھەلدەسەنگاند . بىرم لەۋە دەكردەۋە ئەگەر زەكەرى ھەلسىت و ئىفلىجىش بى، ئەۋ كاتە بە چ شىۋەيەك بەسەرىيەۋە بىجولئىمەۋە. يان ئەگەر زەكەرى ھەلئەسسىت و بتوانىت دەستىك يان قاچىكى بىجولئىنىت. ياخۇ بەس تەنيا بتوانىت زمانى بىجولئىنىت. بىرم لەۋ شتانە دەكردەۋە.

كەمىلە:

دەرۋمە دەرەۋە و پىم ۋابىت كەسىك ئەكەم بەژىرەۋە.

ئەنئىتتا:

شەۋىكىيان خەفەربووم، چوومە سەرەۋە بۆ لای و ماچىكەم كرد، ھىشتا ئامپىرى ھەناسەدانە دەستكردەكەى ھەر پىۋەبوو، بەلام لە راستىدا ۋەزى باشترىك بوو. پاش چواردە رۆژ بۆرى ھەناسەدانەكەيان لە دەمىيەۋە گواستەۋە بۆ قورگى تا بتوانىت قسە بىكات. قسە .. زۆر زۆر بەسەختى چەند دەنگىك لە دەمىيەۋە دىتتە دەرەۋە و بەۋە دەلئىن قسە. من خۆم بەحال لى يتى دەگەم و ئەۋىش لە رادەبەدەر پەست و نائومىد دەبى. تورپەشە. ناچارە بەسەختىيەكى زۆرەۋە ھەناسە ھەلمىژىت. ئى ئىتر بۆ خۆت بەتەنيا ھەر قسە دەكەيت، ھەر دەيلىتت و دەى

رئىسىت، قسەى قوڭر و ھەلەق و مەلەق، تا ئەۋ كاتەى پىت نامىنىت، تا ئەۋ كاتەى چى دى وشەت پى نامىنىت، تا ئەۋ كاتەى وشەت لى دەبىرپىت ..

(ئەم شەش وتەيەى خوارەۋە يەك بەدۋاى يەكدا دەگوتىرئىن، بەشىۋەيەك ۋەك ئەۋەى باسى ھەمان بابەت بىكەن)

كەمىلە:

ئەم گوۋە قۆرە چىيە؟ ئەم شتە نەحلەتتە چىيە؟ ئەم شتە نەحلەتتە چىيە؟

بىگىتتا:

ئازارت ھەيە؟ دەتوانىت بىجولئىتەۋە؟ كەمىك مېۋەت بۆ نەھىنم؟

ئەنئىتتا:

تىنوت نىيە؟ دەتوانىت كىتەبىك بەدەستتەۋە بىگىت؟ كەنالى رادىۋكەت بۆ بىگۆرپم يان پەنجەرەكەت بۆ بىكەمەۋە؟

تامى:

دەشتوانم "سى دى پلەيەر" ھەكى خۆم و چەند "سى دى" يەكى مۇسىقات بۆ بەنىم. ھەز دەكەيت گوڭى لە چى بىگىت؟ مۇسىقاي كلاسىك؟ رۆك؟ پۆپ؟ كلاسىك؟ چ كلاسىكىك؟ باخ؟ باشە، "سى دى" يەكى باخت بۆ دەدۆزمەۋە. پىت ۋا نىيە "گلىن گۆلد" باشترىك بىت؟ شتىك كە ھىمىنت بىكاتەۋە، نەك بتوروزىنىت. خۆشە لە پىشتەۋە گوڭىت لەۋ جۆرە ئاۋازانە بى.

سارا:

يان زياتر پىتخۆشە سەيرى تەلەفىزۆن بىكەيت؟ ئەۋە كۆنترۆلەكە

کوا؟ بچم پٽيان بلٽم چاکی بکه نه وه؟ ئە گهر شتیکت ویست، پټم بلٽی.

که میله:

نا، ببووره. بهر دهوام پرسبیارت لی دهکهم تارټیک ئەو شته ده دۆزمه وه که تۆ دته ویت. ته له فیزۆنه کهت بۆ داگیرسینم؟ رادیۆکه؟ 'سی دی پله یه' هکه بهینم؟ هه ر حهزت له هیچ شتیک نییه؟ هیچ شتیک نییه که...

ئه نیتا:

وا بزانه له ماوهی شهش مانگی رابووردووا، سه رجهم ئەو وشانهی که لٽیان تۆ دهگهم له ده وشه تۆ ناپه رن.

سارا:

ئینجا دهستم کرد به هونه ری سیرامیک.

ئه نیتا:

له بی ری خۆتی به ره وه. سهیره گه شه به زمانیک بدهیت که بوونی نه بی. وازی لی بهینه. زۆر به ئاسانی دتهوانیت بلٽی "وازی لی بهینه"، هه ر ټیک ئەو "وازی لی بهینه" یه ش ده کریت کۆمه لٽیک مانای جیاواز ببه خشییت. که خۆم دهخمه ناو گیتزاوی دورودیژی "چیت - ده ویت - به ته نیا - قسه ت - بۆ - بکه م"، زۆر به ساکاری ده لٽی "وازی لی بهینه"، ئیتر له پریکدا مانای ئەوهیه هه موو ئەو شتانه هیچ گرینگیه کیان نییه، ته نیا تۆ به لاهه وه گرینگیت. ئا به و شیوهیه ده کریت چهنده ها مانای هه بییت، بۆ خه لکانی ده ره وه نا، بگره بۆ خۆمان. بۆ من و ئەو. وشه یه کی تریش که زۆر به روونی و ئاشکرا له ده مییه وه دیته

ده ره وه ئەوهیه که ده لٽیت..

بیگیتا:

سه کته ی دل.

ئه نیتا:

له و ټۆزه وه سه ره ه لده دا که ده چمه لای. ده رو به ری جه ژنی له دا یکه بوونی مه سیحه. له ته نیشته جیگه ی خه وه که یه وه، ده سه که وانیک دانراوه. ده بی نی چهنده په شوکاوم، خه نده یه کم بۆ ده کات و ده لٽیت..

بیگیتا:

سه کته ی دل.

ئه نیتا:

لیره وه کۆمه لٽیک کیشه ی ئالۆز سه ره ه لده دن. جه لته ی خوین له ریخۆله کانی ده دا و نه شته رگه ری بۆ ده که ن. هه روها ده لٽین پټویستی به ئامی ټریکه که چالاک ی و ترپه ی دل ی بۆ ټیک بخات.

سارا:

بی گومان ئەوه یه که م شت نه بوو که من له م ژیا نه دا خه ونم پټوه ده بی نی. هونه ری سیرامیک. یه که م شت ئەوه بوو که بکه ومه ئە شقه وه و ئەوه ش رووی دا، به لام له و ئە شقه دا خۆم ون کرد. هه تا زیاتر خۆشم ده ویست، به شیکی زیاتری خۆم له ده ست ده دا.

ئه نیتا:

له ناکاویکدا هیچ ئومیدیک نه ما.

سارا:

ئینجا دامه زرام و له ناو ماله كاندا كۆمهكى ئه و كه سانه م ده كرد كه ناتوانن كاروبارى ناومال به پيوه بهرن.

كه ميله:

ئه گهر به ته نيا به ده ورى دارسنه و به وى جه ژنى له دايك بوونى مه سيحدا سه ما بكه يت، ئه و ده بى به خيرا ييه كى هه ر زۆر له حنه تى رابكه يت.

ئه نيتا:

خه تاي منه . هه مووى خه تاي منه . نه ده بوو ئه وه نده كه له پوت بوومايه ، ده بووايه له گه لندا به اتيتايه ته وه ماله وه و پي كه وه بخه وتينايه و له وى بمائيتايه ته وه . ئه گهر هينده زوو به ره و مالى خوتان ليت نه خوريبايه ، ئه و رهنگه بارانه كه بوه ستايه ، له وانه يه ئه و كاته زياتريك ئاگات له خوت بوايه ، ئاخىر شت يكيشت خوارده وه ... به لام ئه و زۆر به ساكارى سه رى راده وه شينى و ده ليت ..

بيگيتا:

سه كته ي دل .

ئه نيتا:

به لى وايه . بو شاييه كيش له نيوان ئه و دوو وشه يه دايه . ههروهك ئه وه ي ته له گراميكم بو هاتى .

بيگيتا:

سه كته ي دل .

ئه نيتا:

رۆژى دواتر مرد . هه ره به رزترين خالى سورىالى پيوه ندى نيوان من و ئه و ، رۆژى ناشتنه كه يه تى . ده بيت له نيوان هاوه له كانى تر دا بوه ستم . له پشتى خيزانه كه يه وه . ژنه كه ي و مندا له كانى ، ئه و خيزانه ي كه هيج شت يكي ده باره يان بو من نه دركاند . هه زده كه م بقيرينم و بلينم ئه و كه سه ي ده بينين ، خوشه ويستى منه ، بقيرينم و بلينم مافى ئه وه تان نيه ليره دا بن .

كه ميله:

له دوو گوليدا قاچم له جى چوو .

ئه نيتا:

ته نيا شت يك كه ده يكه م ، ده چمه لاي قه بره دانه پو شرا وه كه يه وه ، ههروهك ئه وانى تر . ئينجا ده نووسم ..

بيگيتا:

سه كته ي دل .

ئه نيتا:

له سه ر پارچه يه ك كاغه ز دهينووسم و له گه ل چنگي ك خولدا فرى ده ده مه ناو قه بره كه يه وه . زۆرم پى خوش بوو تاجه گولينه يه كى گه و ره ي بو دابنيم و له سه ر په رۆكه ي ئه و وشانه بنووسم ، به لام ئه وه يانم نه كرد . ئه و وشانه م له پشتى په ياميك نووسى كه پيشتر له كاته خوشه كانماندا له سه ر پارچه كاغه زي ك بوى نووسيبووم . «به ژان و ميهره بانويه كى زۆره وه» ري ك له و ساته دايه كه پارچه كاغه زه لولكرا وه كه م فرى ده ده مه

ناو قهبره که وه، بۆم دهر ده که وئێ که ئه و تاکه ئه شقی ژيانمه .

تامی:

من قوربانیه کی دهستی خۆم

بۆیه مادهی موخه دهر دهخۆم

ئه و کاته ش لاواز دهبم

که به راستی ده بیته جی داخ.

ئهنیتا:

راست ده که ییت.

تامی:

له چییدا؟

ئهنیتا:

تهحه مولی خودی خۆم ناکه م.

که میله:

ئێ دهر بۆ جله کانت بگۆره. من خۆم هه میشه وا ده که م. شتیکی

ههر ده گۆرم. بۆ نموونه پانتۆل، ته نوره، شتیکی جوان و مۆده.

بهس چاکهت و پانتۆل نا. ته نیا شت که من رقم لێیه تی، ئه و

ئافره تانه که نایانه ویت ئافرهت بن.

بیگیتا:

بۆچی تهحه مولی خۆت ناکه ییت؟

ئهنیتا:

چونکه درۆیه. نه پارچه کاغه زی لولکراو و نه ژن و نه مندال

بوونی هه یه. هه یج به ره ستیکی نییه. تووشی رووداویکی سه یاره

ده بی و له خهسته خانه ده که ویت. ئینجا من بیر له وه ده که مه وه

له گه ل ده سته گیرانیکی که مئه نامدا بژیم. یان که به و شیوه یه

بیر له وه ده که مه وه، بیر له سیکیس ده که مه وه. ناشتوانم دان

به وه دا بنیم. ناتوانم. باشه، رهنگه ماوه ی شه ش مانگیکی ئاگام

لێی بی، یان له وانه یه که میکی زیاتریش، به لام دوا جار ئیتر له

توانامدا نامینێ. ئینجا هیدی هیدی یه کیکی تر ده ناسم.

که واته له راستیدا که متر و که متر ده بیینم. دوا جاریش کۆتایی

پێ دیت. ورده ورده ته واو ده بییت. چه ند سالیکی دواتر، ههر زۆر

به ریکه وت هه والی مردنه کهیم بیست. ئی خۆ هه یج شتیکی له

نیوانماندا نه بوو. هه یج شتیکی له نیوانماندا نه بوو، ئی ئیتر بۆ

بچم سهردانی بکه م؟

(بیگیتا لێ یه دا)

۲- یاری مندالان

سارا:

دلمان خۆشه. ئای خوایه چهنده دلمان خۆشه. له راده به دهر

ئاسووده بن. شه وانه پیکه وه پالده که وین و به یه کتر ده لێین؛

"ته نانهت له سه ره تای خۆشه ویستیشماندا هینده به خته وهر

نه بووین" ... به راست، هه ندی شت هه یه ده مه ویت له گه ل خۆمدا

بیانبه م.

ئهنیتا:

ئینجانه کان.

بیگیتا:

پهیکه ره ههیندیبهکان.

سارا:

ئا ئه و بووکه پهرویینه بچکولهیهی سهه میزی ته نیشته جیگهی خه وه که.

تامی:

چه ند ماجیکیک بو هیلکاری.

بیگیتا:

زه رافهیه کی گه وره.

که میله:

ئا ئه و رو بهی که دایکت به دیاری پی به خسیم.

ئه نیتا:

ئا ئه و وینهیهی که له سهه قه راح ئاوه کهین و یه کتری ماچ ده کهین.

سارا:

دهروه هیواش هیواش تاریکتر و تاریکتر ده بی. نازانم بو، به لام وام ده زانی دنیا زوتر تاریک ده بی. نازانم بو. پیم ده لین نابیت له سهه جیگهی خه وه کهت هه لبستیت، به لام له گه ل ئه وه شدا هه هه لده سم. چونکه ده بی میز بکه م. "یونه س" دهستی گرتووم و به ده م یه که وه پی ده که نین، به رده وام ماچم ده کات. ورده ورده خوینیکی زورم لی ده روا. نزیک نیوه شه وه و ده مگه یه ننه به شی مندالبوونی خه سه ته خانه که. دیسانه وه له ویشدا به ته نیا ده مینینه وه. من و یونه س. سه ره له نو پی ماچم

ده کاته وه. گویمان له دهنگی قاپقاپه کانیانه که به دالانه که دا دین و ده روژن. به ده ره وه، هه ر من و ئه و و ئه و دهنگانه مان گو پی لیه که له خو مانه وه دین. ئینجا مامانه که دپته ژوره وه و ده لیت؛ ناتوانین هیچ شتیک بکهین. له کاتی له دایکبوونیاندا هیشتا له ژیانان، به لام دواتر ده مرن. هه روه ها ده لی: هیچ هه ولتیک بو رزگار کردنیان نادهین.

ئه نیتا:

ئه گه ر بزانه منداله که م که مئه ندامی ته و اویش ده بیت، هه ر ده مه ویت. ده بی ته حه مولی بکهیت. می رده که م ده لی: "تو شیتیت". شتیک و ژیانمان کاول ده کات. منیش لپی ده پرسم؛ ئی، ئی ئی؟ ئاخر ئه و خه یالی بو ئه وه ناچیت که من ده مه ویت ژیانمان کاول بکه م، هه ی که ر.

سارا:

وایان داناوه ئه مانیش له سهه سیسه میکی بچکوله پالبخه ن، هه لبه ته هه روه ک دوو مندالی تازه له دایکبووی ئاسایی. من هیشتا هه ر خو م گرتووه و نه رووخواوم. هه ر گو پی ده گرم. نیوه شه و درهنگانیک ژانیکی زور توند ده مگریت. به هیچ شیوهیه ک چاوه روانی ژان نه بووم. وام ده زانی ته نیا له کاتی مندالبوونی ئاساییدا ژان ده تگریت. به لام ئه گه ر شتیک له ده ست به دیت، ده بیت ئازارت بدا. ده بیت به راستی ئازارت بدا. هیشتا یونه س هه ر لیره یه. دهستی گرتووم. دواتر ده بی ترنه دهره وه و له ناکاویکدا هه موو شتیک به خیرایی تی ده په ریت.

ئەنئىتتا:

ھەر ئەو ھەندەي مېردەكەم ھەست دەكات مندا ئەكان بە لای منەو ھە
لە ئەو گرینگىرىكىن، بەتەواو ھەتى لول دەبىت. ھەر بەتەواو ھەتى
لول دەبىت.

بيگىتا:

ھەزەكەم بيانكوژم.

ئەنئىتتا:

ئەو ئاوا ھەلى، بەلام قەت شتىكى وا ناكات. ئى لە راستىشدا
ھىندە زۆر خۆشى ناویم. بەلام دەچى لە ژىرزەمىنىكى رەشى
و ھەك خەلوزدا، بۆ خۆى پىش دەخواتەو ھە.

سارا:

نەخىر، دەستى يەكتىرمان گرتو ھەست دەكەم
شتىك دىت، يۆنەس دەردەپەرىتە دەرو ھەست دەمانەكە دىتە
ژور ھەو، كچىكى بچكۆلە ھاتو ھەست دەرو ھەست دەمانەكە دىتە
لەو كاتەدا كە لە دايك دەبى، من بەتەنىام. ناوى دەنىين "مىتا".
من خۆشم ئەو ناو ھەيە. كەمىك دواتر كورىكى بچكۆلە لە
دايك دەبى و ناوى دەنىين يۆنەس، يۆنەسى بچكۆلە، ھەر
لەسەر ناوى مېردەكەم. ئىنجا يۆنەسى گەر بەتەواو ھەتى
دەرپووخىت، بەكول دەگرى، بەلام من بەھىچ شىو ھەك ھەستم
ناجولئى.

بيگىتا:

نامەوئى بيان بىنم. نامەوئى بيان بىنم.

تامى:

ئەگەر بەتەنىا بە دەورى دارسنەو بەرى جەژنى لە دايك بوونى
مەسىحدا سەما بکەيت، ئەوا دەبىت بەخىرايىيەكى ھەر زۆر
لەھنەتى رابكەيت.

سارا:

دكتورىك دىتە ژور ھەو ھەمپىشكى، ئىنجا بەدەنگىكى نەرم
قسەم لەگەلدا دەكات، ئارام دەكاتەو ھە. ھەر بەقسە نەرم
دەكات، چونكە بەراستى نامەوئى بيان بىنم. ھەر قسەم بۆ
دەكات و قسەم بۆ دەكات، دەلى: "بەراستى دىمەنىكى جوانە،
ھەر لە دوو مندا ئى ئاسايى لەش ساغ و زىندوو دەچن. بى
گومان دەبى بيان بىنم، ئى ئەوانىش ھەقى خۆيانە كە دايكىان
بىنم."

كەمىلە:

ھەر كە خستىانە سەر سنگم، نىگايەكمان گرتە يەكتىرى.

سارا:

قەناعەت دەكەم بيان بىنم، ئەو قسەيە زۆر كاريگەرى لى كردم
كە وتى ئەوانىش ھەقى خۆيانە دايكىان بىنم. سەيرىان
دەكەم. لەسەر جىگەي خەو كە پالکەوتوون و خاويلىيەكىان
تىو ھەپچا، پەنجەي دەست و قاچيان دەژمىرم، تا دنىابم كە
ھەريەكەو دە پەنجەيان ھەيە.

بيگىتا:

چەندە گەرەن؟

سارا:

هیندهی دستیک دهن.

بیگیتا:

ئاخر دستیک چنده گوره؟ وهک دستي من؟ دستي خوت؟
دستي نهو؟ يان دستي نهو؟

سارا:

وهک دستي هيچمان.

بیگیتا:

هیچ شتیکیان پیوه دیاره؟

سارا:

به دستیاندهوه؟

بیگیتا:

به مندا له کانه وه. دست و قاچیان نوقسانه؟

سارا:

هیچ شتیکیان پیوه دیار نییه. هر ریک وهک مندا لی ناساین.

بیگیتا:

ئی خو ده بیت شتیکیان پیوه دیار بی؟

سارا:

شین.

بیگیتا:

شین؟

سارا:

مندا له کان. میتا و یونهس. شین شین.

بیگیتا:

شین؟ چون شین؟

تامی:

ئی ده دهمت داخه ئیتر.

نه نیتا:

ناته ویت مائاوا یی له مندا له کانت بکهیت؟..

سارا:

سسته ره که نهو پرسیاره لی کردم و منیش له وه لامدا وتم
"نه خیر، نامه ویت بیان بینمه وه، ئیستا نهوان له سهه
ئه ستیره کن، لهو سهروهه برا بچکوله که ی "یونهس" یشی لییه،
نهو له ته مهنی هه ژدا سالیدا به ئاگر گیانی له دست دا. نهو
ئه ستیره یه هی نهوانه و نابی تیکه لیان بین.

که میله:

دواتر له سهه فهرشه که راکشام، ته ماشای نهو هه ورانه م ده کرد
که له بهرچاومدا تی ده پهرین. به لام له پریکدا گه رامه وه. له
وینه یه کی ناوه وه مدا ههست به زه کهری باو کم ده که م که
خستویه تییه ناو دهممه وه، هه تا قورگمی بردووه. ئیتر له
ناکاودا هه موو شتیکم بو روون ده بیته وه.

سارا:

به تهنیا پالکه و تووم و نازانم یونهس له کوئییه، له راستیشدا

هیچ بۆم مەبەست نییە. لە دلی خوۆمدا دەلیم "تازە ھەرگیز ناتوانم لەم میحنەتە دەربچم، ئەمە مائناواییکردنیشە لە ژیان. ئەمە سزایەکی ترە و دەبێ بیچێژم، چونکە من بەکەلکی هیچ شتێک نایەم، ھەرلەبەر ئەوەشبوو کە نەمتوانی بێمە دایک. سەرتاپای ژیانم تەنیا شکستە و بەس".

بیگیتا:

خانویەکمان لە ناوچەیی "ھونەستید" ھەیە. خانویەکی دارینە و باخێکی گەورەیی دێرینی تێدایە، پرە لە درەختی گەورە گەورە. کورەکەم، کە لە من و مێردە کۆنەکەم، ئەمڕۆ ھەژدەسال پر دەکاتەو و پۆژی لەدایکبوونیەتی. ھەموومان لەوین، مێردە تازەکەم و مێردە کۆنەکەم و ژنەکەیی و دوو مندالە بچکۆلەکشیان، دایک و باوکی خوۆم و ھەندی دەرووراوسیش. لە باخەکە دانیشتووین و نان دەخوین، دنیا خوۆشە و خوۆرتاوە، بەلام لەگەڵ ئەوەشدا گەرم نییە، چونکە کەمیک بای ھەیە، ئاوا پۆژیکە لە پۆژە خوۆش و ئاسایییەکانی ھاوینی دانیمارکی.

کەمیلە:

ئەو فەرشەیی لەسەری پالکەوتووم، سەوز و سپییە، فەرشێکی ئەستور و پرە.

بیگیتا:

ئینجا کورەکەم ھەلدەسێتە سەرپی، ھەلدەسێت و دەلی: دەچم جگەرەیک دەکیشم، کەس بێر لە قسەکەیی ناکاتەو، بەلام دواتر بەلامەو سەپربوو کە لە دەرەو بەیت و بۆ جگەرە

کیشانێک برۆیتە ئەولاو. بەھەر حال وەک ھەمیشە، پاش ئەوھیی پروداویک پرو دەدا، ئینجا زیاتریکمان بۆ پروون دەبیتەو، کورەکەم ھەلدەسێت و دەروات، بەلام لە راستیدا ئەو دواھەمین جارە کە دەیبینم، بەلی، دواھەمین جارە، چونکە کە دواتر دۆزیانەو، نیانھێشت بیبینم.

ئەنیتا:

ھەتا خوۆم نەبووم بەدایک، نەمزانی بۆچی لە دایک بووم.

تامی:

قەت نەمویستوو مندالم ببی.

بیگیتا:

بۆ نا؟

تامی:

چونکە تەنیا گووم ھەیە کە پێشکیشیان بکەم، ئی گوویەکی زۆرۆبەنەش لە جیھاندا ھەیە.

بیگیتا:

کورەکەم چوو بوو لە ناو سەیارەیی مێردە کۆنەکەمدا دانیشتیوو، بەنزینیکی باشی کردبوو بە ناو سەیارەکەدا و ئینجا جگەرەیکە داگیرساندبوو. ئی وابوو، ھەر بەراستی چوو لەولاو جگەرەیک بکیشیت.

سارا:

دایکیشم دیت و دەگری و دەگری و دەگری و منیش پئی دەلیم "بۆچی دەگری ھەیی قەحبە.."

بیگیتا:

بلی خوشم دهوئیت ..

سارا:

تو هه میسه دهگریت، بهسه ئیتر بهشی خوټ گریاویت، که مندالبووم و لیت توره دهبووم، یه کسه دهگریایت تا بهرگری له خوټ بکهیت له بهرامبه ..

تامی:

میټا؟ میټا؟

سارا:

ئا ه چ جوړه لاوازییه کی قوړ و بی مانایه. ئینجا لئی دهپرسم: "دهتوئیت میټا و یونهس ببینیت؟" له پیشدا وا دهزانی مه بهستم له خوټ و یونهسی میږدمه، دواتر بوی دهردهکهوئیت که مه بهستم له مندالکانه و دهلی: "نا، سوپاس"، نایه وئیت بیانبینیت و بو ساتیک له ری پی رووخسارییه وه دهبینم له بهرئوه نایه وئیت بیانبینیت چونکه قیزیان لی دهکاته وه، قهت قهت ئه وهیم له بیر ناچپته وه. قهت.

که میله:

له راستیدا نیگای کوره که نییه که له یادمه، بگره نیگای نیوان من و میږده که مه. ئه و نیگایه یه که له گه ل یه کدیدا گوریمان وه، ریټک له و کاته دا که خستیانه سهر سنگم. یه که م جار ته ماشای یه کترمان کرد، ئینجا مندالکانه. له راستیدا ئه و نیگایه له مندالکانه گرینگتر بوو. له وه به دواوه ئیتر هردوو کمان به

جدیمان بوو، بروامان به داهاتوو و هه موو ئه و شتانه بوو.

سارا:

دیمه وه مال ه وه و هه موو شتیک له بهرچاوم دا تیک چوه، به لام ناتوانم بگریم، نازانم بو، به لام ناتوانم بگریم، ته نیا شتیک که بیری لی ده که مه وه ئه وه یه که ده مه وئیت له گه لیاندایم، له گه ل مندالکانه، ئه وانیش له خهسته خانه کهن، من وای مه زنه ده که م و ده مه وئیت برؤمه وه لایان، به چه ندین شیوه خوټ نه خوټی ده خه م، په نجه یه کم ده بریم، توشی ته نگه نه فه سی و نه خوټی پیست و هه موو شتیک ده بم ..

بیگیتا:

ئی که واته برؤ بمره.

سارا:

به رده وام له بهشی فریاگوزاری خهسته خانه که که وتووم، هه تا رؤژیکیان سیسته ریټک کؤتایی به و حال ته دینی، دیته لاهه وه و پیم ده لیت ..

ئه نیتا:

چی دی لیږه نین. مندالکانه چی دی لیږه نین.

سارا:

من خوشم ئه وه ده زانم و ده شزانم مانای چپیه؛ واته مندالکانه له گه ل ده ست و قاچی بردراو و پاشه رؤکی خواردن و خوټ و خاشاکدا فریدراون.
(بیگیتا ده گری)

سارا:

ئەوھيان دەنگى چى بوو؟

بيگىتا:

منداللىك كە دەگرى.

سارا:

دەيانىنىم، مېتا و يۆنەس دەبىنىم، دەيانىنىم فرېيان دەدەنە ناو تەشتىكەوھە كە قاچ و دەستى تېدايە، ئەو كىسە پەشە گەورەھىش دەبىنىم كە ملەكەھى بەدەورى بەرمىلىكى خۆلەمىشىدا ھاتووتە خوارەوھە، ئىدى بەتەواوتى لەتوپەت دەم، چونكە ھەردووكيان سەيرىم دەكەن، مېتا و يۆنەس سەيرىم دەكەن، چاوەكانيان دەچەقنە ناخمەوھە.

تامى:

مېتا؟ مېتا؟

ئەنېتا:

لە ژىرزمىنەكەدا دەستى دەخاتە سەر دەم. لەو ژىرزمىنەكەدا كە پرە لە ژوورى بچكۆلە بچكۆلە و بەديوارى شىشەند لە يەكتىرى جودا كراونەتەوھە. من لە نىوان ھەردوو قاچىدا دانىشتووم و ھىندە نابى زەكەرى پەپ كىردووه، زۆر بەئاسانى گىرتوومى، چونكە من بچكۆلەم و تەمەنم تەنيا نۆ سالاھ، مۆمىكى بچكۆلە داگىرساوه و فويەكى لى دەكات.

تامى:

مېتا؟

ئەنېتا:

چونكە لە پىكدا يەككە بەدالانەكەدا دەروات. ھەردووكمان بەتەواوتى بېدەنگ دەبىن و سىروھمان لىوھنايەت، گوئى لە تەپەھى پىكانى دەگرىن و لەھەموو شتىك سەيرترىش ئەوھىە منىش وھك ئەو لەوھ دەترسم كە پىم بزائىن.

(تامى فېكە لى دەدا)

ئەنېتا:

ئەو ژنەھى كە دېتە ژوورەوھە، فېكە لى دەدات. بەدەنگى فېكەكەيدا دەزانم دايكەمە و بەچرپە پىي دەلېم "ئەوھ دايكەمە"، لە شىشى دىوارەكە دوورم دەخاتەوھە، پرووناكى دالانەكە بەشىوھى خەت خەت دېتە ژوورەوھە، خۆم و خۆى دەنوسىتت بەديوارەكەوھە و ھەست بەزەكەرى دەكەم كە بەرپەپىراوى لە پشتى چەقاندووه. دەنگى ھەنگاوەكان نىكتىك دەبىتەوھە و ئەوئىش توندترىك دەستى لەسەر دەم دادەگرىت، خەرىكە بخنكىم و وا بزائىم ئەوئىش ھەست بەوھ دەكات، چونكە بۆشايىيەكى بچكۆلە دەخاتە نىوان پەنجەكانىيەوھە، كىتومت ئەوھەندەھى كە بتوانم ھەناسە بدەم، بۆ چركەيەك ھەست بەخۆشايىيەكى سەير و نائاسايى دەكەم، دايكەم بەبەردەم ئەو ژورەدا تى دەپەرىت كە ئىمەھى تىداين و خۆيدەكات بەژورەكەھى خۆماندا، شتىكى پىيە و لەوئى داي دەتت، زۆر بەروونى گوئىمان لىيە كە دەرگەكە بەكلىل دەكاتەوھە و دەچىتە ژورەوھە، ماوھىيەكى يەكجار زۆر تى دەپەرىت، ئىنجا دەرگەكە دادەخاتەوھە و دەگەرىتەوھە. ئىمەش بەتەواوتى بېدەنگىن، تا ھەستمان پى نەكات. ھەزەدەكەم

بقیـژینم، به لām ناتوانم. له پریکدا له بهردهم ئەو ژورهدا دهوستیت که ئیمه‌ی له ناوداین.

که‌میله:

ئەگەر من تۆ بوومایه، ده‌چوومه دهره‌وه و یه‌کیکم ده‌کرد به‌ژیره‌وه.

ئەنیتا:

نازانم، رهنکه بۆنی مۆمه‌که بکات، یان هه‌ست به‌شتیک بکات، رهنکه. من له نیوان شیشه‌کانه‌وه ده‌بینم. له‌سه‌ر نوکی په‌نجه وه‌ستاوه و ده‌ستی خستووته‌سه‌ر ناوچه‌وانی تا به‌ر له‌و پروناکییه بگریت که لێی ده‌دات. سه‌ری به‌رز ده‌کاته‌وه و چاوێک به‌ ژیره‌مینه‌که‌دا ده‌خشینی.

تامی:

میتا؟

ئەنیتا:

چاوی ده‌بینم، به‌راستی چاوی ده‌بینم و دلنیاشم ئەگەر من ئەو ببینم، ئەوا ئەویش من ده‌بینیت. دایکم ده‌ووت، به‌لām ئەو به‌په‌له بۆی دهرده‌چی. ده‌ستی له‌سه‌ر ده‌مم لاده‌بات تا هه‌ناسه بدم. ئینجا ده‌گریم، به‌لām داوام لێ ده‌کات که بیده‌نگ بيم، ئی خۆشم ئەوه ده‌زانم، ئینجا خۆیم به‌سه‌ردا ده‌چه‌میتیته‌وه و سوارم ده‌بیت، منیش هه‌ر ده‌گریم و هه‌ر ده‌گریم.

تامی:

فرمیسک سویره

خوین تاله،
سپی‌رم سارد و شیداره.

سارا:

سه‌یرم بکه‌ن! سه‌یرم بکه‌ن! سه‌یرم بکه‌ن!
(هه‌موویان سه‌یری ده‌که‌ن)

سارا:

قسه‌م له‌گه‌ل ژنه قه‌شه‌یه‌کیشدا کرد و بیرمه وتی...

بیگیتا:

خودا ئەو که‌سانه‌ش ده‌دۆزیته‌وه که له قوڵترین ده‌ریادا نغرو بوون. له‌هه‌ر شوینیکدا بن ده‌یان‌دۆزیته‌وه. خوا ئوستازه له دۆزینه‌وه‌ی خه‌لکدا. که‌واته ده‌توانی تۆ و یۆنه‌س و میتا و یۆنه‌سیش بدۆزیته‌وه.

سارا:

هه‌ر پاش ته‌واوبوونی ریوره‌سمی پرسه‌که‌یان، ده‌گه‌ریننه‌وه بۆ ماله‌وه و له باخچه‌که‌ماندا دوو ده‌وه‌ن ده‌سوتینین، له راستیدا سه‌رشانم سوک ده‌بی، چونکه ده‌زانم له‌وه به‌دواوه خوا ئاگای لێیان ده‌بیت، ئیستا که ئیتر خوا ئاگه‌ی لێیانه. ئیدی هیدی هیدی به‌رچاوم روون ده‌بیته‌وه، به‌لām وا ده‌مه‌ووت به‌رهو سوپه‌رمارکی‌تیک برۆم تا کاهو بکرم و له‌پریکدا فرمیسک به‌چاومدا دیته‌خواره‌وه، چونکه له رادیووه گویم له‌گۆرانی "ئا ئیستا بیر له تۆ ده‌که‌مه‌وه.." ده‌بی، ئیدی به‌ده‌ست خۆم نییه و فرمیسکه‌کان خۆیان بۆ خۆیان دینه‌خواره‌وه.

تامی:

که من گوئی له مؤسیقا دهگرم، تهنیا گوئی بۆ ئاوازژهنی پیاو شل دهکهم. ئاخو ژن و مؤسیقایان نهگوتوه.

سارا:

دوو شتی گرینگی تریش روو دهن. یهکه میان ئهوهیه که سهردانیکی دایک و باوکم دهکهم. ئهوان بهردهوام تهلهفونیان بۆ دهکردم، چونکه نیگهرانی ئهوهبوون که من بهباشی کارهکهم له باخچهی ساوایاندا ناکهم. بهسهپاره دهچم بۆ لایان و پدیان دهلیم: "دهمهوئیت شتیکتان پیشان بدهم"، رۆژی یهکشهممهیه، دانیشتون و کهمیکی بی تاقت دیارن..

بیگیتا:

بلی خوشم دهوئیت...

سارا:

هه موو جاریک که میوانیکی چاوهرواننهکراو روویان تی دهکات، یهکسهه جۆش و خرۆشیکی سهیریان تی دهکهوئیت. لهسهه میزی ناخواردهکه دانیشتون و زۆر بهپهروشن، دهپانهوئیت بزنان چ شتیکیان نیشان ددهم، منیش وینهکان دهردههینم و پیشانیان ددهم. ئه و وینهانی "میئا" و "یۆنهس" یان دهخمه بهردهم که له خهستهخانهکه گرتبوویان. له راستیدا ئهوهیان تهنیا شته لهسهرتاپای ئهم باسهدا که بی تاقتم دهکات. له کاتی وینهگرتنی مندالکندا ههلهیهکیان کردوه. دهموچاویان دباره، بهلام خوین بهبهتانییهکهوهیه. زۆر ههزهکههه ئه و خوینه لایبیریت، تا هه موو کهسیک بزانیته چهنده

جوانن. ئیستاش ئه و خوینه دهمخاته گریان، بهلام خو رهنگه لایبیریت. لهوانهیه بهشیوهیهک له شیوهکان بکریته ئه و خوینه بسپردریتهوه، ئی ئیستا که وهک جاران نهماوه و زۆر شت دهکریته... ئینجا باوکم. پیم ناخۆشه که وای بهسهرداهات. پهشیمانم.

کهمیله:

لهپریکدا بۆم دهرکهوت که ئهوه خهونیک بووه و من دیومه. من قهت زهکههه ری باوکم له دهمدا نهبووه. ئهوهیان شتیکی بوو که من له خهیا لمدام دام رشتبوو. ئیدی ژیانم بهتهواوهتی ورد وخاش دهبی.

ئه نیتا:

وه لهپریکدا فریشتهکهی خوشت دهبنیت، ئه و فریشتهیهی که دهتپاریزیت. شتیکی ههه زۆر گونجاوه و له و کاتهوه ههه بهدواتهوهیه. هه موو شتیکت بۆ روون دهکاتهوه، ئای چهنده بهحهسهله و نهفهسدریژه، ئای چهند بهدل گوئیت بۆ شل دهکات. تو بیرت له شتیکی تریش کردووهته؟ تهنیا ئه و شتانه دهلیت که تو ههزت لیئانه.

سارا:

باوکم بهردهوام ههه نوزهیدیت، ههه دهلیت گیانداریکی بچکۆلهیه، لهسهه ههزهکه خوی گرمۆله دهکات و دهگری، دهنالینتی، دهنوزینتی..

بیگیتا:

دهمهوئیت بیمه ناو ئهم ژیانهوه.

سارا:

باوکم به هیچ شتیکی ژیر نابیتته وه، له دایکم زیاتریک دهگری، من قهت له وهو پیش باوکم بهو شیوهیه نه دیووه.

تامی:

پیم خو شه دیره شیعیکی بچکولهی خو متان بو بخوینمه وه. له راستیدا من له ناوهندی چاره سه رکردنی دهروونیدا که سیکی ناسراوم. کو مەلێک دکتۆر و دکتۆری دهرووناسیش شیعه رهکانی من بو چاره سه رکردنی نه خو شه کانیا ن به کار ده هین. له به ره نه وه نه گهر شیعه رهکانی منتان به خه لکی تر گوت، پیم خو شه هه قدهستی خو م وه ربگرم. نه مه ش دیره شیعه ره که یه و له راستیدا یارمه تی کو مەلێک خه لکی زور زوری داوه؛

زه که رت له ناو ده ممددا،

رۆحم زور ئاسووده دهکا!

سارا:

شته گرینگه که ی تریش نه وه یه که پاش سال و نیویک مندالیکی ترم بوو.

بیگیتا:

چی دی نامه ویت گویت بو شل بکه م. هه ست ده که م نه م ورده کاریبه سه ختانه ی تو ئیستیغلالم ده که ن. هه موو شتیکی هه ر ده رباره ی تو یه. هیچ شتیکی ده رباره ی من ناگوتری. ده لی هه ر بوونم نییه. ده میکه نه وه هه سته م لا دروست بووه. خوات له گه ل و به هیوای دیدار، کچی باش.

سارا:

کورپیکمان بوو و ناوی نه ویشمان نا "یونه س"، به "میتا" و "یونه س" هکه ی تر ده لیم ئیستا که "یونه س" له سه ر عه رزه، به لام نه ختیکی تر دیته سه ره وه بو لاتان و یاریتان له گه لدا ده کات.

که میله:

چه ند خه مگینه.

نه نیتا:

رادییوی شه وان.

٤- که سه نه بیزاروه کان

تامی:

پیم وابی ژیانم که میک ناخوش بووه. سالانیکی زوره ئاوه ایه و له راستیشدا هیچ زیانیکی وای نییه. من خو م گه نجتریک دیارم. ده زانم. به پروواله ت گه نجترم و که س نازانی ته مه نی راسته قینه م چه نده. له راستیشدا ژیانم قهت گورانکاری به سه ردا نه هاتوووه. لایه نی که م من خو م هیچ جیاوازیبه که له نیوان سه رده می مندالی و گه نجی و ئیستامدا نابینم. هه سته یسه ده که م گه نجم. هه رچه نده به ته واوه تی له و پروایه دام که نابی زیاد له راده نه و رۆله ببینین. رۆلی گه نجیتی. هه ندی شت هه ن که نایانکه م، هه ندی شوین هه یه که پیدان تی ناخه م و هه ندی شوینی رووناکیش هه یه که خو می تیدا ده رناخه م. ئاگه م له خو مه و خو م ده پاریزم. به لام نه وه حاله تی نه گۆرانه

لهوانهيه پيونهنديهكي بهوهوه ههبيت كه من و مييردهكه
نامانهويت مندالمان بيت. مندان خراپترين پيوهري كاتن.

كهيله:

ئي ئيتر له ناكاوئيكدا "كاتي برياردان" ه و سوريش دهزانيت كه
هه رديته پيشهوه، ئينجا بهو شيوهيه و بهو چاوانه تهماشايهكي
چواردورهكهت دهكهيت، خو هه ردهبي له كاتيكدارو بدات،
چونكه زور باش دهزانيت كه تهمهنتي دهپهرييت و هه ردهبيت
ئهوهش روو بدا، ئهوكاته رهنگه كهمتريك رهخنه بگريت، يان
پي دهچيت زور بهساكاري چاوهكانت وهك پيشتر باش نهبين،
ياخو ئهوهتا نائوميديت و بهشيويهيك له شيوهكان كهسيك
دهدوژينهوه كه رهنگه هه ر ساليك لهوهويه نهچووبيت بهلايدا،
بهلام له ناكاوئيكدا ئهوه لدهبزيريت تا باقي ژيانتي لهگه لدا
بهسه ربهريت. لهپريكيشدا كهسيك هاوار دهكات و دهلي "دايه".

تامى:

بهلام دلنيام بههوي ئهوه شهويهيه كه من قهت نه متوانيوه ئهوه
پهروشييه گهورهيه كو بكه مهوه كه بهرامبه ر ئهوشته
دهوستيتيهوه كه پي دهلين ژيان رهنگه له بهرئه وهش بوويت كه
من هه رگيز هيچ شتيك نوقسان نه بووه. من بهردهوام پارهم
هه بووه و هه ر بهراستيش خهونيشم بههيچ شتيكهوه نه بينيوه.
من هه ميشه وابووم. نهخير، ژيانتي من قهت گورانكاري
بهسه ردا نه هاتووه. رهنگه بهرهو خراپتر روشتبي، بهلام له
بنه رهدا هيچ نه گوراوه. هه ر له سه ره تاوه بي ئوميد دهستي پي
كرد و بههه مان ئهوش شيويهيهش بهردهوام بوو.

سارا:

ده بيلي!

كهيله:

چي بليم؟

سارا:

بلي كه منت خو شده وييت.

تامى:

يهكيك بوو لهو ئيواره بيشومارانهي كه بهريوه بووين بهرهو
ئاههنگيكي كوكتيل خواردنهوه. ئهوه بهيانيه بيرم لهوشته
چهسيو و نهگوره مهزنه دهكردهوه. نازانم بو، بهلام بهراستي
بيرم لي دهكردهوه. كهچي كه دهگهينه ئهوي دهست دهكهينهوه
بهقسهي قور و بي مانا، دهلين..
(ئهم چوار وتهيهي خوارهوه پيوهستي يهكن)

ئهنيتا:

ئهم كاتهتان باش ژنه جوانهكان! ئاساييه ئهگه ر تهواليتي ژنان
بهكار بهينم؟ بويه ئهو پرسياره دهكه م چونكه من كاتي خوئي
پياو بووم. هه ر پاش نهشته رگهرييهكه م وهك ئافرهتيكي
"ليزبيهن lesbian" خو م نيشاني هه موو كهسيك دا. ههروهك
چون ژنيك تهماشاي ژنيكي تر دهكات، منيش ئاوها تهماشاي
ژن دهكه م. من وهك پياو چاويان تي نابرم. پهيمانتان دهدهمي.

سارا:

هه ر له كومودهيهكي كون دهچم. شيههكي باشيش لي داوم و
چهكمهجهكانم ناكرينهوه.

ئەنئىتتا:

ھەمىشە لاواز بووم بەرامبەر ئەو ئافەرەتە تەمەن مامناوھندييانەى كە پىلاوى كەشخە لەپى دەكەن.

كەمىلە:

مىردەكەم لەگەل كچىكى گەنجتردا بۆى دەرچوو. تا ئىستا دەرڤەتم بۆ نەرخساوھ سوپاسى ئەو كچە بكەم.

تامى:

مالەكە مەسەدەىكى تىدايە. ڤىلايە، بەلام مەسەدەى تايبەتى خۆى ھەيە. ژمارەى ئەو ڤىلايانەى لە دانىماركدا مەسەدەى تايبەتى خۆيان ھەيە، زۆر كەمن، بەلام لەمەياندا ھەيە. لە قاتى خواروھە، چىشتخانەيەكى كراوھى تىدايە. بەراست، رىقم لە چىشتخانەى كراوھىيە. لە قاتى يەكەمىشدا بارى و ھۆلى سەماى تىدايە. لەوھوپىش سەرنجم چووبوھ سەرى. مەبەستم لە يەكەم لە بۆيەكانە. كورپكى گەنجى سەرنجراكىشە. قۆز. خۆش. ئەويش منى بينىبوو. ھەستم دەكرد كەمىك نازم بكىشى. ئى وەك دەزانن لەم تەمەنەى مندا ئەگەر ببينرئىت، ئەو ھەستەت لا دروست دەبىت.

(پروناكى نامىنئىت. بەتەواوھتى تارىك دەبى)

كەمىلە:

كارەبا نەما.

سارا:

ئى وايە راستە.

كەمىلە:

نا، مەبەستم لەوھىە باوى نەما، باوى گلۆپى كارەباى نەما.

تامى:

لەم تەمەنەى مندا تا رادەيەك كەسىكى نەبينراوئىت. خەلكانىكى زۆر ئەمە نازانن، بەلام بەشىكى گەورەى دانىشتوانى ئەم ولاتە نەبينراون. تەنيا ئەو كاتانە دەبينرئىن كە لە رىگەوبانەكاندا كىشەيەك دەنئىنەوھ.

ئەنئىتتا:

ھەموو كەسىك نەناسراو و شاراوھىە.

تامى:

ئەوھيان باسىكى ترە. بەھەرچال، دەرنگانىكى ئەو ئىوارەيە ھەموو شتىك روونتر بووھوھ. خەلكى سەرخۆشبوون و چى دى ئاگەيان لە خۆيان نييە، گلۆپ و پروناكىيەكانىش بەشىوھىەك لە شىوھەكان جوانترىك دىنە بەرچاو. ئى لەپرىكدا بۆيە بچكۆلەكەم لە بەردەمدا دەوھستىت. ھىچ نالئىت. تەنانەت نازانم ناويشى چىيە. تا ئىستاش نازانم ناوى چىيە.

كەمىلە:

دەبوايە چ شتىكم بگوتايە؟

سارا:

دەبوايە بلئىت كە خۆشم دەوئىت.

كەمىلە:

بەلام ئاخر خۆشم ناوئىت.

سارا:

قهینا که هەر بیلّی.

کهمیله:

خۆشم دەوێت.

سارا:

سوپاس.

کهمیله:

شایانی نییه.

تامی:

کهمیك زیاتر غیرهت دههاته بهر خۆی و راستهوخۆ تهماشای ناوچاوم دهکات، چی دی خهنده ناکات. ئینجا من رووم وهردهچهرخینم، دهچمهوه بۆ لای ئەوانی تر و باسی شتی ههپهمهکی دهکهین.

بیگیتا:

ههچهنده بههۆی "کیتوگان ketogan" (١)یهوه توانای حوکمدانم زۆر لاوازیووه، بهلام لهگهڵ ئەوهشدا ههمیشه زۆر بهروونی شتهکانم بینوووه.

تامی:

بهلام ههست به چاوی دهکهم. کهمیك دواتریش، پاش ئەوهی من رووم وهردهچهرخینم، ئەو ههه لهویدا وهستاوه و بهردهوام ههه

١- دهرمانیکی زۆر بههیزی ئارامبهخشه و بۆ کهمکردنهوهی ئازار بهکار دێت. وهرگێر

سهیرم دهکات. لهپرتیکیشدا ئەمه روو دهدا؛ پیم وا نییه کهسمان جولابینهوه، بهلام وا بزانه دهستی یان شتیکی تر دهجولینیت و ههر دوو کمان دهزانین که دهبی بجینه ناو مهسهدهکهوه، دهشزانین که دهبی یهکسهه بجین. دهشچین. مهسهدهکه له نیوان قاتی یهکهم و ژیرزهمینهکه دارادهگریت. ئینجا سیکس دهکهین. زۆر خیرا، زۆر بهجۆش و خروشهوه دهیکهین. زۆر بهدل و گیان سیکس ناکهین، بهلام زۆر پهشیو و گهرموگور و خۆش دهیکهین. ئینجا جلهکانمان چاک دهکهینهوه، ههچمان نه ههچ شتی کمان گوت و نه ههچیش دهلین. دواتر دهچینهوه ژیرزهمینهکه و ئەو دهرواته دهرهوه. منیش دهچمه قاتی سههری سههروه بۆ لای میردهکهم، پیم دهلیت؛ "دهرهوشیتهوه" .. ئی ئینجا کێ پاش سیکس نادرهوشیتهوه؟ وا بزانه وتم: "سهیره، بزانه توژیک سور او چ دهوژیک دهبینیت".

ئهنتا:

کهس جگهره ی پتیه؟

کهمیله:

ئهی تو ته رکت نه کردبوو؟

ئهنتا:

دهستم پی کردووهتهوه.

کهمیله:

قهلهو بوویت؟

ئهنتا:

له پرتیکدا بۆنی خه لکانی ترم کرد.

تامی:

ئاوهابوو به سه رهاتی ئه و ئیواریه، دواتر به رهو مالّه وه
گه راینه وه و ده بویه له ویدا کۆتایی بهاتایه، به لام و
دهر نه چوو.
(رووناکی دیته وه)

تامی:

ههستکردن به نه گۆرانی ژیان به لای منه وه وهک ئینجیلیکی لئ
هاتوو. یان بلیم وهک ئینجیلیکی لئ هاتوو. به لام خو شتیکی
رووی دا، له راستیدا ئه و ئیواریه شتی کرپوو دا. شتیکی
سه ری هه لدا که لئی تئ ناگه م، یان به لایه نی که مه وه نازانم
چییه. هه ر ده لئی سه رم لئ شیواوه و ناتوانم بگه پیمه وه سه ر
ژیانی خو م. له پرێکدا ئه و مغامه ره بچکۆله یه له ژیان چه قیو و
نه گۆر ده ری هینام و وا به سه ره به ستی بو خو م له بو شاییه کدا
ده خو لیمه وه. له وه به دواوه هه موو شته کان خه یالی دینه
به رچاوم، وهک شتگه لیکه مزه وه ر و نا ئاسایی و خو ا رو خێچ
ده یان بینم. هه موو رو ژتیک که می رده که م ده گه پیته وه مالّه وه، پیم
ده لئ: "رو ژباش خو شه ویسته که م"، که چی وا له پرێکدا ناتوانم
قبو لئ بکه م. ئه و شته ش که له نیوان هه موو دوو هاوسه ری کدا
هه یه و پئی ده لئ "ئه رکی هاوسه ریتی"، به لای منه وه ده بیته
شتیکی بی مانا و ناتوانم به شداری بکه م. هه رکه دهستم بو
ده بات، یه که سه ر پی ده که نم. ئه وه یان له هه موو شتیکی تر
خرا پتره. بی گومان نه ئه و ده زانی بو چی وام لئ هاتوو و نه
منیش ده توانم باسی ئه و شته ی بو بکه م که رووی دا. وا بز انم

ئه و ژیا نه مزه وه ره ی نیوان مان ده گه پیته وه بو ئه وه ی که ناتوانم
باسی ئه و روودا وه ی بو بگه ی رمه وه. ئیدی لیره وه ده چمه ناو
یاریه که وه که ئیمه ناومان ناوه "ژیانی هاویه شمان".

ئینتا:

ئه گه ر به ته نیا به ده وری دار سنه وه به ری جه ژنی له دایک بوونی
مه سیحدا سه ما بکه یت، ئه و ده بیته به خه یراییه کی هه ر زور
له حنه تی رابکه یت.

تامی:

بی گومان به شیوه یه کی گشتی ده توانم به و شیوه یه بزیم، به لام
له ناوه وهدما به رده وام له رۆله که ی خو م دوور ده که ومه وه. هه موو
شتیک به به تالی ده بینم، به ره به ره شته کان بی مانا تر دینه
به رچاوم. ههستکردن به و شته ی که چاوه پروان ده کریت له
ژیانی کداروو بدا، تازه رووی داوه و هه ر ئه وه نده ماوه ته وه
چاوه پروان بیت تا کۆتایی پی بی. شتیکی نه بینراو. وا بز انم
له به رئه وه شه که ئیستا که چاوه پروانم. چاوه پروانی مغامه ره یه کی
کتوپر و سه رسور هینه رم. شتیکی له وان ه ی که هه لته به کینی،
شتیک که هه موو شتیکی تر هه لبه وشینیته وه. به لام هه روا یه،
ئه و شته روو نادا ت که چاوه پروانی ده بیته.

(قسه کانی پی ده بر دیت... ژنیک له نیوان ئاماده بوواندا
هه لده سیته و ده لیت: (۲)

خۆزگه منیش به شداری ئا ئه مه بووما یه، بو نا؟ بو نا؟ ده گوئ

۲- ئه و قسانه به زمانی ئینگلیزی ده کات؛ بی گومان ئامازه یه که بو که سانی بیانی
که له م ولاته دا ده ژین. وه رکێر

لەم چیرۆکە بگرە. ئیوارەییەکیان سەربازەکان هاتن و چوار دەوری مالهەمانیان گرت. باوکمیان راکیشایە دەرەو و لێیان دا، پرسیاریان لێ کرد و دەیانویست بزانی رووخساری "سەربازەکانی دوژمن" چۆن چۆنی بوون. ئی باوکم نەیتوانی پێیان بلێت، ئەوانیش زۆرتریکیان لێدا. هەردوو دەست و قاچ و چەناگیان شکاند. زمانیان بەجگەرە سوتاند. دواتر بۆیان دەرکەوت کە کوێرە، ئیتر بەریاندا. من هەمیشە سەرسامی باوکم بووم. راستە کوێر بوو، بەلام ئیشیکی بچکۆلەیی دەکرد و هەموومانی لەسەر دەژیاین. تەنانەت مەسرهفی خویندنی منیشی کیشا. بەلام پاش ئەو لێدانه هەروەک مندالێکی بی دەسەلاتی لێ هات. دواتریش مرد و منیش هەلھاتم بۆ ئێرە. بەلام دەمەوێت بگەرێمەو و بۆ لاتەکەیی خۆم. دەزانیت، نامەوێت مندالەکانم لێرە پەرەردە بکەم. چونکە من کەسیکی نەبینراوم. کەسیکیش کە نەبینراو بی، واتە بوونی نییه. سوپاس.

ژنەکە دەرواته دەرەو

تامی:

بێ گومان شتیکی هەر رووی دا. هەرچەندە رێک ئەو شتە نەبوو کە من چاوەروانی بووم. ئەو مگامەرە گەورەییە نەبوو، بەلام بەلایەنی کەمەو و سەرسامی کردم. تووشی نەخۆشی شیرپەنجە بووم.

ئەنێتا:

هەمیشە کارەساتە بچکۆلەکان سەرھەلەدەن.

تامی:

ئەو کاتە مەمکیان هەروەک بالووکە دەبرییەو. ئی ئیتر مەمکی منیشیان برییەو. لێرەشەو بەدنیایییەو ژیانە نەگۆراوەکەم ئینزازیکی باشی وەرگرت. هەر ئەوەندەم بەسبوو بەرامبەر ئاوینەکە بوەستم و تەماشایەکی خۆم بکەم، ئیتر بەلایەنی کەمەو دەمبێنی کە شتیکی گۆرانکاری بەسەردا هاتوو، بەلام نەک بەرەو باشتر، یاخۆ نەمدەویست باوەر بەچاوی خۆم بکەم. دەزانم خەلکانێک هەن کە دەتوانن، دەتوانن بەخۆیان بلێن: "ئێستا کە من ئاوام و هەروەک جارانیان جوانم، هەر ئەوەندەییە کە شتیوازی لەشم گۆراوە و شتیوہییەکی تری وەرگرتوو". بەلام من ناتوانم. قەت نەمتوانیوو باوەر بەھیچ شتیکی بکەم. دنیاش نیم ئەگەر پۆژیک لە پۆژان باوەرم بەعەشقی گەرە هەبووی. وا بزانی بڕوام بەشتی وا نەکردوو. بەلام با بەشتیوہییەکی تر بیلیم؛ ئەو شتەیی کە لە بنەرتدا کۆی کردبووینەو، ئیتر هەر شتیکی بووی، وەک لەو پێشیش ئاماژەم پێ کرد، کەمیک ناخۆشتر بوو. لە کەمیک ناخۆشەو بەرەو ناخۆشتر چوو. ئەمە ئەگەر بمەوێت بەشتیوہییەکی جوان بیلیم، واتە دیمەو مالهەو و بەشتیوہییەک لە شتیوہکان دەبی تەمسیل بکەم... مێردەکەم هات بۆ لام و سەردانی کردم.

بیگیتا:

حەزت لە تری نییه؟

تامی:

هێشتا هەر لەفافەکان بەسەر سنگمەو بوو. پێم وا بێ ئەگەر

که سټیک له ووه پټش شتی وای نه بینیبیت، ئەوا ناتوانیت مه زندهی ئەو دیمه نه بکات. پټیم وا نییه بتوانیت. پالکه وتبووم و بیرم لئ ده کردهوه، له دلی خوڤمدا ده مگوت ئەگەر له لایه نه روونا که که یه وه پروانین، که هر ده بی بهو شیوه یه ش بیر بکهینه وه، ئەوا به لایه نی که مه وه چی تر ناتوانین پیکه وه بخه وین، من خوڤم ناتوانم ته ماشای خوڤم بکه، ئیتر ئەو چوڤن بتوانیت؟ بو خاتری چ شهیتانیک بتوانیت سهیرم بکات؟ میترده کهم هه میشه شه ممان زهوقی هه لده سټیت. نازانم بو، به لام ئەو ئاوه ایه. هه میشه شه ممان، قهت روژانی ههینی یان یه که شه ممان زهوقی هه لده سټیت. هه میشه شه ممان زهوقی هه لده سټیت.

سارا:

من که بی تاقهت ده بم، به دهنکه شقارته یه که له ماسییه نالتونییه بچکوله که ددهم.

تامی:

وه هه میشه هه مان هیماشم بو ده نیریت؛ هر به پرۆبه که یه وه داده نیشیت و نانی به یانی ده خوات، ئەگەر دوا ی ئەوه یه کسه ر جله ئاساییه کانی له بهر نه کات، ئەوا تی ده گه م که ده به ویت له گه لده بخه ویت. ئەو به یانییه، وا بزانه دوو هه فته یه که بوو له خه سته خانه هاتبوومه دهره وه، وهک جارانه به بیتدنگی بو خوڤمان دانیشتبووین و نانی به یانیمان ده خوارد، به یانیمان هیچمان تاقهتی قسه مان نییه. من دانیشتبووم بیرم له و پټش نیوه روپه ده کردهوه، ده مویست پرۆمه دهره وه و بازاریک بکه م،

ئا، شتیک له و بابته، هر بو کات کوشتن..

که میله:

ئینجا ههینم کرپی... ئای، نازانم چیم کری، بیرم ناکه ویتته وه!

ئه نیتا:

ته ماشای من مه که. من قهت ئەو شتانه م بیر ناکه ویتته وه که ده یان کریم.

تامی:

پرۆبه که ی هر له بهردایه و جلی ئاسایی له بهر ناکات... من له بهردهم ئاوینه ی هه مامه که دا وه ستاوم و سهیری خوڤم ده که م. ته ماشای مه که کانم ده که م. یان ئەو شته ی که لئیان ماوه ته وه، سهیری ئەو شتانه ده که م که کاتی خوڤی مه کم بوون و ئینجا بیر له ئیستام ده که مه وه. له پرۆیکدا له دهرگه ی هه مامه که ده دات، منیش پتی ده لیم برۆ بو یه کیک له هه مامه کانی تر، به لام ده لی "نا، دهرگه که بکه ره وه"، ئینجا ماکسی شه وانه که م له بهر ده که مه وه، دهرگه که ده که مه وه و دیتته ژوره وه.

بیگیتا:

من سه رتا پای ژیانم له کردنه وه ی ئەو دهرگه یانه دا به سه ر برد که خوڤیان کرابوونه وه.

تامی:

به سه رسامییه وه وه ستاوه و ته ماشام ده کات، ئینجا ماکسییه که م داده که نیت، له راستیدا هه زم لئنییه دای بکه نم، به لام ناشتوانم هیچ بکه م، له بهر ئەوه لئ ده گه ریم دای بکه نیت،

دوای ئه وه ههردوو کمان به سه رسامی به رام بهر یه کتر
وه ستاوین.

سارا:

به بی شه مامه کان.

تامی:

به هیواشی و به نهرمی دهست دهینیت به مه مکه کاندما، یان
بایم به پاشما وه کانیاندا. ههروهک جار ان ماچیان دهکات، ئینجا
سیکس دهکین. که سمان ورته له دهمانه وه نایه ته دهره وه.
دواتر جله ئاساییه کانی له بهر دهکات و دهراته دهره وه. له
کاته وه چی تر له گه ل یه کتریدا سیکسمان نه کردوه. له
راستیشدا ئه مه یان حه وانه وه یه که بۆ من.

که میله:

بیرم که وته وه! گولاله سوریه کی دهستکردم کرئ و گلۆپیشی
تیدایه! کی دهتوانی بی شتیکی ئاوها بژی.

تامی:

به لام ئه وهش هیچ گرینگیه کی نییه، چونکه قهت هیچ
گرینگیه کی نه بووه. ته نیا ئه به یانییه بوو که ویستی پیم بلئ
سه رباری ئه وهش شتیکی له نیوانماندا هه ر ماوه ته وه.
نایشارمه وه ئه وه یان ته نیا شتیکی شیوا و راست بوو که له
ژیانیدا کردبیتی له گه لمدما. له راستیدا هه موو شته کانی ترمان
له راده به دهر خراب بوون.

ئه نیتا:

خوایه گیان، تۆ که له ئاسماندایت، داواکارم میرده کهم

به ریته وه بۆ خۆت. له راستیدا چی تر بهرگه ی ناگرم. ته نانه ت
گه یشتووه ته ئه و راده یه ی که بهرگه ی شته بچکۆله کانیشی
ناگرم. هه ر بۆ نمونه شیوه ی خواردنی هیلکه ی به یانیانی؛ له
پیشدا به که وچکیک پینج شهش جار دهیکیشیت به هیلکه که دا،
ئینجا کونیکی تی دهکات و ریک له و کاته دا ده لیت "هۆپلا".
هه زده کهم بیکوژم. به راستی هه زده کهم بیکوژم. جا توخوا
باشتریک نییه ئه گه ر تۆ خۆت بییه یته وه؟

تامی:

ئای له و هه موو جارانه ی که دلته نگ و بی تاقهت بووین.
به لامریک ئه و به یانییه ئه وه ی نیشاندام که هیچ شتیکی
گۆرانکاری به سه ردا نه هاتوه. بۆچی بشگۆریت؟ هه موو ئه وانه
شتیکه که خه لکی باوه ریان پییه تی. له راستیدا هیچ شتیکی
وا پروو نادات.

(رووناکی ده بریت)

که میله:

وا دیسانه وه کاره با برایه وه.

سارا:

به راست؟

که میله:

ئه مجاره یان پیم وانیه بیته وه.

«بەپەلە، بە پەشۋەكاۋى» ھېچ! ھېچى تىدا نىيە. ھېچ! ئەگەر لە
 كەللەى سەرى خۆت بدەيت، تەق، تەق، تەق، ھەر دەلئى گۆيت لە
 دەنگى ھۆلئىكى بەتالى گەورەى كۆنكرىتئىيە. دەزنگىتەوہ و
 تەواو. يان وەرە بيكىشە بەسەرياندا، پىستەكەيان برينار بكة و
 كەوليان بكة، ھېچى تىدا نىيە.. ھېچ! سەرلەبەيانىيەكە و
 بەرئىگەيەكدا دەرويت، لە دەرەوہ چەندىن درەختى سەوزى جوان
 جوانى لئىيە، خۆرئىكى خۆشيشە، بەدلئىيايىيەوہ يەكئىكە لەو
 رۆژانەى كە حەزەكەيت لە پاركىكدا پىاسەيەك بكةيت، يان
 بچىتە سەر قەراغ ئاو، دەبىنيت خەلكانى تر ھەموويان بەرئىوہن
 بۆ ئەو شوئىنانە، بەلام تۆ خۆت بەپىچەوانەى ئەوانەوہ دەرويت.
 دواجارىش خۆت دەكەيت بە بىنايەكدا، تووشى كەسانئىكى باش
 و بەرئىز و مەرەبان دەبىت، بى گومان دەبىت ھەرواش بن. وەك
 دەزانىت ئەوہ ئەقلە و دەپەوئت ھەموو شتئىك لەناوبىيات و ئەو
 مندالەى ببىت، ھەموو شتئىكىش دژىيەتى و تۆش گەنجىت و
 ھەموو ژيان لە بەردەمتدايە، دەبى ئىستاكە بژىت، نەك ئەو
 كاتەى كە دەرەنگ دەبىت. زۆر بەباشى پىشوازىت لى دەكەن و
 ھەموو شتئىك بۆ روون دەكەنەوہ، بەلام تۆ بەباشى گۆپيان بۆ
 شل ناكەيت، چونكە زۆر دەترسىت. ئى ھەتاوہكو رووش نەدات،
 ھېچ نازانىت. ئىنجا روو دەدات و ھىچيشە، ھېچ! تا
 ئەندازەيەك ھەتاوہكو تەواو نەبىت لەوہ تى ناگەيت كە تەواو
 بووہ، ئىنجا دىسانەوہ بەناو ئەو درەختە جوان و سەوزانەدا

دەرئىتەوہ، تى ناگەيت بۆچى ھىندە دەترسايىت، ئى خۆ ھىچى
 نەبوو، ھېچ! ھېچ! ھېچ! نازارىشى نەھات، ھەر ھەستىشى پى
 ناكەيت، ئىدى سەرشانىت سوک دەبىت و ھەروەك ئەوہيە
 كەرۆژئىك بۆ خۆت پىشوو بدەيت و نەچىتەوہ بۆ قوتابخانە، ئى
 بۆ خۆت لەگەل خەلكانى تر دا دەچىتە سەر قەراغ ئاو و ھەتا
 بلئى رۆژئىكى خۆشيشە. دەگەيتەوہ مالەوہ و ئىوارە دادىت،
 دنيا تارىك دەبى، بەلام بەھۆى شتئىك لە شتەكانەوہ تاقەتت
 نىيە بچىتە دەرەوہ، ھەرچەندە پەيمانىت بەچەند كەسىكىش داوہ
 كە لەدەرەوہ بيانىنيت، بەلام لەگەل ئەوہشدا تەلەفون دەكەيت و
 ھەمووى ھەلدەوہشئىنيتەوہ، ئەوانى تر لىت تى ناگەن و نازانن
 بۆ ناتەوئت بچىتە دەرەوہ، چونكە رۆژئىكى يەكجار خۆشە، تۆ
 خۆشت لەوہ تى ناگەيت، بەلايەنى كەمەوہ لەو كاتەدا لەوہ تى
 ناگەيت، ئى ئىتر بۆ خۆت دادەنىشىت و ھىچ گلۆپئىك
 داناگىرسئىنيت، بگرە ھەروا پىت خۆشە دنيا تارىك ببىت.
 ئىنجا لەو تارىكىيەدا بەھىواشى دەرەكەوئت، ئەو مندالە
 دەرەكەوئت كە تۆ كوشتووتە. خۆزگە وئىناى دەموچاويكت لە
 بەرچاودا بوايە و بتخستايەتە سەرى، بەلام خۆ دەموچاوى
 نىيە، تەنانەت ناشزانىت دواتر دەبووہ كور يان كچ، ھەرتاواھا
 بەو سەرەوہ ھەلدەواسرئىن و دەمئىنەوہ، ھەروەك ھىچ، ھىچ!
 وەك ئەوہى ھىچ نەبى و وەك دەزانىت پى دەچىت ھەموو
 شتئىكىش بى، دواتر لە خۆتى دوردەخەيتەوہ، يان دەتەوئت لە
 خۆتى دوردەخەيتەوہ، بەلام خۆ كەس ناتوانىت "ھىچ" لە خۆى
 دوردەخەيتەوہ. ناتوانىت! ناتوانىت خۆت رزگار بكةيت. ئەو شتە

"هیچ" هس بهردهوام لهوئیدایه، گهشه دهسهئیت و گهوره دهئیت، له پریکدا قسه دهکات و هه موو شتیکی دهئیت. دواتر بهناو خوتدا دهگه پیت و بانگی دهکیت، بهدوایدا دهگه پیتی، چونکه زور شتت پییه و دهتهوئیت پیی بلئی، بهلام هیچ نادۆزیتهوه و که دهشیدۆزیتهوه بیدهنگه و نایهوئیت هیچ شتیکی بلئیت، تهنیا ئه و کاتهی که پشتی تی دهکیت، دهکهوئیتهوه قسه و دهتخوات. ئیدی لیرهوه هه موو شتیکی لهتوپهت دهئیت. له سهههتادا بههیاوشی، بهره بهره، بهلام بی رهحمانه لهیهک جودا دهبنهوه، لهتوپهت دهبن، دهتوینهوه... ئاخیر بۆچی کهسیک مافی ژبانی زیاتری هه بی و کهسیکی تر نهیی؟ چ شتیکی هیه له ژبانی تۆدا که گرینگتر بی له ژبانی کهسیکی تر؟ ئه ی کهس هیه هیچ شتیکی دهربارهی هیچ بزانیته؟ خوت کوپریت و بینایی بهخه لکانی تر ده بهخشیت یان چی؟ چیه، تهنیا کهسیکی ئیفلیج دهتوانیت ئاشق بیت؟ تهنیا مندالیک... توندترین و خراپترین دادوهری مرؤف، خودی مرؤف خوئیه تی. ئینجا دهروئیته دهرهوه، چونکه چی تر بهرگه ی ئه وه ناگریت له ناوههتدا بخولئیتهوه، دهروئیته سهه شهقامه که ی دهرهوه، دهچیته ناو پارکه کانهوه، دهروئیته لای قهراغ ئاوئیک و لهوئیدا فرک و هه وریانه، مندالهکان، زور بهساکاری بههه مان زمان دهوین، ئیستاکه تۆش ئه و زمانه دهزانیته، تهماشای ئه و کچ و کوره بچکۆلانه دهکیت و جگه له پیوهری شتیکی هیچ، هیچ شتیکی تر نین. دواجاریش ئه وان دهرۆنهوه مالهوه و تۆش هه ر دانیشتوویت، ئای خوایه چهنده رقت له و مانگ و ئهستیرانهیه،

ئاخر له و سههروه هیچ شتیکی لی نییه که کهیفی خووش بی، تۆش لهسههه ئه و قهراغ ئاوهدا ماویتهتهوه. ئه و شهپۆلانهش که کاتی خوئی زور هیمنی دهکردبتهوه، بوونهته دهنگی هیچ.. شووووشوش، شووووشوش، شووووشوش.. «لاساپی دهنگی شهپۆلی ئاوه دهکاتهوه» سالهکانی تهمنته تی دهپه پیت و تۆش هه ر رادهکیت و هه ر رادهکیت، دهتهوئیت له دهست هیچ ههلبییت، دیسانهوه ههول دهدهیتهوه و رهنگه نهواز شتیکی، میهره بانیهک، شتیکی دهست بکهوئیت، بهلام له پریکدا هیچ شتیکی نامیختهوه، هیچ خووشه ویستیکی نییه، هیچ کهسیکی نییه که ماچیکت بکات، هیچ خوئی تیئالانوویت و یهخهت بهرنادات، دواتر ئه وهش کوئایی دیت، خوت دهدهیت بهدهستهوه وات بهخه یالدا دیت که ئه وه شتیکی راست و رهوایه، چونکه مافی ئه وهت نییه که بزیت، شایانی ئه وه نیت. ئینجا مندالیکی تریته دهئیت، بهلام له گه ل ئه وه شدا "هیچ" هه ر ون نابیت، هیچ، ههروهک سیبه ریک بهدواتا رادهکات، ئینجا دیت و پرسیار له خه لکانی تر دهکیت، گوئیان بۆ شل دهکیت، ئه وانیش خوئیانت بۆ دهکانهوه و قسهته بۆ دهکن، بهلام لیوان لیون له گوو و هیچ، ناتوانیت هیچ سووئیکیان لی ببینیت، بهچه پ و راستا زوریان لی دهکیت تا شتیکی پی بلین که سوودی لی ببینیت، شتیکی که رزگارت بکات، رووناکیهکت پیشان بدن، بهلام هیچت دهست ناکه ویت. باوه شیکم پیدا بکه.. ئه ری هیچ کهسیکی نییه بیهوئیت باوه شیکم پیدا بکات؟

(ئهم نو وتهیه ی خوارهوه یهک بهدوای یهکدا دهگوترین،

به‌شيوه‌یه‌ک وه‌ک ئه‌وه‌ی باسی هه‌مان بابته بکه‌ن)

که‌میله:

ئێ من وام ده‌زانی گۆرانکارییه هه‌ره گه‌وره‌که‌ی ژيانم له‌و کاته‌دا روو ده‌دات که خه‌زانه‌که‌م پشتم لێ هه‌لده‌مالن، به‌لام وانهبوو... گۆرانکارییه هه‌ره گه‌وره‌که‌ ئه‌و کاته‌ رووی دا که باوکم مرد... به‌رده‌وام له‌وه‌ ده‌ترسام به‌ته‌واوه‌تی ورد و خاش ببیت، چونکه زۆر سه‌رسامی بووم... ئینجا مرد و ئه‌وه‌ش گه‌وره‌ترین گۆرانکاری ژيانی من بوو... له‌ پرێکدا هیچ نه‌مایه‌وه، منیش، منیش له‌ ناوه‌راستی ئه‌و "هیچ" دا بووم...

سارا:

"یۆنه‌س" ی می‌ردم پاش چه‌ند سالێک له‌ دوا‌ی له‌دا‌یکبونی "یۆنه‌س" وه، کوری دووهمم، به‌جێم ده‌هیلێت... به‌لام به‌لامه‌وه ئاسایییه، چونکه زۆرم به‌سه‌رده‌هاتوه... بۆ خۆم له‌گه‌ڵ "یۆنه‌س" ی کورمدا له‌ ماله‌که‌دا ده‌مێنمه‌وه...

تامی:

له‌ بنه‌ره‌تدا ده‌بوايه ئه‌و به‌یانیه‌ کۆتایی به‌هه‌موو شتیکی به‌هاتایه که می‌رده‌که‌م مه‌که‌کانی ماچ کردم، یان پاشماوه‌که‌یان... له‌ راستیدا ئه‌وه ته‌نیا شتیکی بوو که... به‌لام بوو به... ژیان... تازه قه‌ت تووشی شێریه‌نجه نابمه‌وه...

ئه‌نیتا:

له‌ راستیدا دوعا‌کانم نازل ده‌بن... می‌رده‌که‌م ده‌مریت... هه‌روه‌ک ده‌لێن دره‌نگیش روو بدات باشتریکه له‌وه‌ی که قه‌ت روو نه‌دات... له‌گه‌ڵ ژنی‌کدا ئاشنایی په‌یدا ده‌که‌م...

که‌میله:

قه‌ت نه‌متوانی هیچ پیاویک بدۆزمه‌وه... له‌بواری کار و پله‌وپایه‌دا باشم... له‌ ئه‌پارتمان‌تیکی خۆشدا ده‌ژیم، له‌ کۆتایی سه‌ده‌ی پێشوودا له‌ لای کارگه‌ی بیره‌ی "توبۆرگ" وه‌ دروستیان کرد، هه‌ر له‌ په‌نجه‌ره‌که‌مه‌وه سویدم لێوه دیاره... هه‌تا ته‌مه‌نی هه‌شتا و دوو سالی هه‌ر پاسکیل لێ ده‌خورم... ئینجا سه‌یاره‌یه‌ک لێم ده‌دا... هه‌موو شتیکی زۆر به‌خه‌یرایی تی ده‌په‌ریت و هه‌ست به‌هیچ ناکه‌م..

سارا:

به‌لامه‌وه دوا‌هه‌مین سالی ژيانم که‌میکی ناروونه... وا بزانی ده‌گه‌مه‌ نزیکه‌ی ته‌مه‌نی نه‌وه‌د و یه‌ک.. نازانی بانگی "یۆنه‌س" ی گه‌وره‌ ده‌که‌م، یان "یۆنه‌س" ی بچکۆله... پێم وا بێ "یۆنه‌س" ی بچکۆله‌یه، چونکه ئه‌و له‌ ماله‌که‌دا ده‌ژی... بانگی ده‌که‌م..

تامی:

می‌رده‌که‌م له‌ پێش منه‌وه مرد، نامه‌وێت بلێم چ سالێک مرد... به‌لام خۆم گه‌شتمه ته‌مه‌نی هه‌شتا و یه‌ک... سه‌یره، قاچه‌کانم په‌کیان که‌وت و مه‌سه‌عه‌دیکم له‌ ماله‌که‌ماندا دانا... ره‌نگی ئومێد، سه‌وزیکی کاله...

ئه‌نیتا:

له‌ باوه‌شی ئه‌و ژنه‌دا گیان له‌ ده‌ست ده‌ده‌م.. شه‌ست و سی سال ژيام... قه‌ت وام به‌خه‌یا‌لدا نه‌ده‌هات... ئیستا له‌وه‌ تی ناگه‌م که چۆن کاتی خۆی ئه‌وه‌م نه‌ده‌دی..

سارا:

سوارم به، سوارم به، سوارم به هه‌ی ده‌به‌نگ.

بیگیتا:

به‌لام هیچ! که‌س نایه‌و‌یت باوه‌شی‌کم پ‌یدا بکات. به‌لام "هیچ"
ده‌یه‌و‌یت باوه‌شم پ‌یدا بکات. "هیچ" خو‌شی ده‌و‌یم، ئ‌یدی
رۆژ‌ئ‌یکیان، شه‌و‌یکیان، له‌ پ‌ر‌یکدا ده‌وه‌ست‌یت، ته‌ماشایه‌کی
چوارده‌وره‌رک‌ه‌ت ده‌که‌یت، یان گو‌ئ‌ی هه‌ل‌ده‌خ‌ه‌یت... دنیا
به‌ته‌واوه‌تی خامۆشه‌ و ده‌م‌یکه‌ گو‌یت له‌ هیچ ده‌نگ‌یک نه‌بووه،
هه‌موو شت‌یک ب‌یده‌نگ تر و ب‌یده‌نگ‌تر ده‌بن، ده‌نگه‌کان ون ده‌بن،
ده‌نگی پ‌یکان نام‌ین، ده‌نگی خه‌ل‌کانی ت‌رت به‌رگو‌ئ‌ی ناکه‌و‌یت،
دنیا به‌رده‌وام ب‌یده‌نگ‌تر و ب‌یده‌نگ‌تر ده‌بی، ب‌یده‌نگی هه‌روه‌ک
ئاو‌یکه‌ و ده‌رژ‌ئ‌ته‌ ناو به‌له‌م‌یکه‌وه‌ که‌ خه‌ریکه‌ ن‌غ‌رۆ ده‌بی،
به‌له‌مه‌که‌ش خو‌ت‌یت. خو‌ت‌ت کوش‌تووه، به‌لام له‌گه‌ل‌ئ‌ه‌وه‌شدا
نه‌م‌ردو‌یت. نه‌خ‌یر هیچ.

(تاریکی).

